



**Heimat-Info**  
Die Gemeinde  
Ehekirchen  
als App



22. Dezember 2023

Internet: [www.ehekirchen.de](http://www.ehekirchen.de)

Nr. 15/2023



## Einladung zum Neubürgerempfang in der Gemeinde Ehekirchen am Sonntag, den 28.01.2024, Beginn 15.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses Ehekirchen



Die Gemeinde Ehekirchen und die Katholische Pfarreiengemeinschaft Ehekirchen zusammen mit der Evangelischen Kirchengemeinde laden wieder ganz herzlich zum Neubürgerempfang ein. Eingeladen sind alle Bürger, die sich im Jahr 2023 in unserer Gemeinde niedergelassen haben und alle Neugeborenen mit Ihren Familien die im Jahr 2023 zur Welt kamen.

Bei Kaffee und Kuchen bietet sich die Möglichkeit miteinander ins Gespräch zu kommen und sich über die Gemeinde und deren Einrichtungen zu informieren.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Günter Gamisch, Bürgermeister

Max Bauer, Kath. Pfarrer

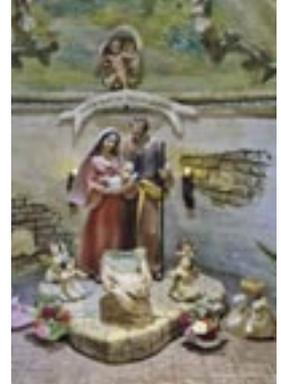
Thomas Kelting, Ev. Pfarrer





“Der Friede ist das Meisterstück der Vernunft.“  
(Immanuel Kant)

## Grußwort des Bürgermeisters zum Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel 2023/2024



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Weihnachten und der Advent sollen eine Zeit sein, die man einfach genießen kann und eine Zeit, die eigentlich immer für Frieden steht. Leider ist das aktuell nicht so. Die Schrecken der Kriege in der Welt berühren uns und wir sind in Gedanken bei den Menschen, die von diesen Tragödien betroffen sind. Möge das Licht der Weihnacht Hoffnung und Trost in schweren Zeiten bringen und möge der Weg zum Frieden bald gefunden werden.

Viele dieser Ereignisse sind weit von uns entfernt, aber auch in unserer Gemeinde spüren wir die ein oder andere Einschränkung. Auch wir können nicht mehr jedes wünschenswerte Projekt umsetzen, da auch hier die finanziellen Rahmenbedingungen schlechter werden. Preissteigerungen in nicht unerheblicher Art und Weise belasten die Gemeindekasse. Aber auch der tägliche Einkauf wird für die Menschen immer teurer. Der allgemeine Fachkräftemangel und die Krankheitswellen machen uns große Sorgen. Auch die eine oder andere Baustelle hat für Wartezeiten und Umwege gesorgt.

Es wurde heuer einiges auf den Weg gebracht und umgesetzt. Es mussten aber auch Projekte zurückgestellt werden. Der Finanzspielraum der Gemeinde Ehekirchen ist deutlich angespannt und wir müssen sparen wie noch nie!

Große geplante Baumaßnahmen wie die viergruppige Kinderkrippe in Walda, sowie der dreigruppige Kindergarten in Ehekirchen und die Schulkindbetreuung mit Baukosten in Höhe von etwa 14 Millionen Euro mussten aus der Finanzplanung herausgenommen werden. Das ist momentan nicht leistbar. Wir werden deutlich günstigere Alternativen finden müssen!

Einen weiteren großen finanziellen Brocken für Bürger und Gemeinde stellt die Abwasserbeseitigung dar. Nach dem Neubau der zentralen Kläranlage in Ehekirchen wurde dieses Jahr die Pumpstation in Seiboldsdorf nebst Druckleitung zur Kläranlage Ehekirchen fertiggestellt. Auch diese Investitionen müssen umgelegt werden, ebenso wie auch verschiedene Kanalverbesserungsmaßnahmen. Bei der Kläranlage und bei der Pumpstation in Seiboldsdorf nebst Druckleitung ist davon auszugehen, dass mit den Vorauszahlungen der endgültige Verbesserungsbeitrag nahezu erreicht wurde. Im nächsten Jahr soll der Bau der Pumpwerke mit Druckleitung in Hollenbach und in Dinkelshausen begonnen werden. Neue Wege gingen wir bei der Betreuung der gemeindlichen Kläranlagen und haben die Betriebsführung an eine Fachfirma vergeben.

Sehr herausfordernd war heuer unsere Personalsituation durch verschiedene Neubesetzungen. Wenn ein Mitarbeiter uns verlässt, dann geht viel an individuellem Wissen verloren, welches sich ein Nachfolger erst wieder aneignen muss.

Die umgesetzten aber auch die anstehenden Projekte bedeuten für uns als Flächengemeinde mit kleinteiliger Siedlungsstruktur eine große personelle und eine noch größere finanzielle Herausforderung.

In der Zukunft werden wir uns nicht mehr alle Wünsche leisten können und weitere Dinge auf Eis legen müssen. Das gilt nicht nur für freiwillige Leistungen, sondern mittlerweile auch für Pflichtaufgaben!

Es ist keine leichte Zeit für den Gemeinderat. Projekte und Maßnahmen abzusegnen, ist sicher angenehmer, als Einsparmaßnahmen zu beschließen. An dieser Stelle möchte ich die harmonische und vertrauensvolle Zusammenarbeit im Gemeinderat hervorheben und mich dafür bedanken.

Inmitten der globalen Herausforderungen ist es jedoch wichtig, auch in unserem eigenen Leben Momente der Besinnung zu finden. Weihnachten soll eine Zeit der Entspannung und der Gemeinsamkeit möglichst fern von Stress und Hektik sein.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Lieben im Namen der Gemeinde und des Schulverbandes sowie aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter eine schöne Weihnachtszeit, Momente der Besinnung und Erholung sowie alles Gute für das Jahr 2024.

Möge es ein friedlicheres Jahr voller positiver Entwicklungen und gemeinsamer Erfolge werden!

Herzlichst Ihr Bürgermeister

Günther Gamisch

## Bürgerversammlungen 2024:



<b>Bonsal</b>	<b>Montag, 19.02.2024</b>	Gasthaus Karmann	Beginn 19.30 Uhr
<b>Buch/Holzkirchen</b>	<b>Dienstag, 20.02.2024</b>	Schützenheim Holzkirchen	Beginn 19.30 Uhr
<b>Ehekirchen</b>	<b>Mittwoch, 21.02.2024</b>	FCE Sportheim	Beginn 19.30 Uhr

Zu diesen Bürgerversammlungen sind alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Ehekirchen recht herzlich eingeladen. Weitere Termine sind voraussichtlich im März 2024 vorgesehen und werden im Gemeindeblatt, auf der Homepage und in der Heimatapp bekanntgegeben.

## Informationen bezüglich der laufenden Teil- und Vollsperrungen in Ehekirchen:



Die Dr.-Müller-Straße ist voraussichtlich ab 18.12.2023 wieder befahrbar.

Die Arbeiten im **Hollerweg** werden über die Weihnachtsfeiertage eingestellt. Die Straße bleibt geschottert. Im neuen Jahr werden die Arbeiten wieder aufgenommen.

Die Arbeiten im **Sportplatzweg** und **Rosenweg** sind fertiggestellt.

### Aus dem Standesamt

#### Geburten



- Anton Paul **Ketzler**, Weidorf
- Florian **Heckl**, Bonsal
- Iacob **Bârlădeanu**, Holzkirchen

#### Sterbefall

† Peter **Lapperger**, Ehekirchen

#### Eheschließungen

- Antonie Katharina **Bissinger** und Florian Maximilian **Heimisch**, beide wohnhaft in Schönesberg
- Karin Maria **Asam**, geb. Büchen und Werner **Böhm**, beide wohnhaft in Kühbach, Paar

Dankbar und zufrieden durfte ich meinen

### 80. Geburtstag feiern.



Ich habe mich sehr über die lieben Glückwünsche und Geschenke gefreut.

Ein herzliches „Vergelt's Gott“ an

- Herrn Pfarrer Max Bauer
- Herrn Kaplan John Mulakkal
- Herrn Bürgermeister Günter Gamisch
- Herrn Gemeinderat Andreas Karmann
- die Blaskapelle Ehekirchen mit Dirigenten Klaus Hörmann
- Akkordeonspieler Elias Artner
- die Freiwillige Feuerwehr Dinkelshausen
- alle Verwandten und Freunde
- alle, die zu der schönen Feier beigetragen haben
- meine Familie.

Heinrich Plöckl mit Familie      Kehrhof, im Dezember 2023

### Stimmen Ihre Vereinsdaten noch?

Wir bitten die Vereine um regelmäßige Kontrolle Ihrer Vereinsdaten auf der Internetseite der Gemeinde Ehekirchen.

[www.ehekirchen.de/kultur-freizeit/vereine](http://www.ehekirchen.de/kultur-freizeit/vereine)

Bitte informieren Sie uns, wenn sich Änderungen ergeben.

## Bestellte Hausnummernschilder können abgeholt werden



Die bestellten Hausnummernschilder können in der Gemeindeverwaltung Ehekirchen, ZiNr. 7 (Kasse) während der allgemeinen Öffnungszeiten abgeholt werden.

Ein Hausnummernschild kostet: 15,00 €



## Rentenangelegenheiten

Seit Oktober 2023 steht Ihnen für sämtliche Rentenangelegenheiten (d.h. Rentenberatung sowie -anträge, Kontenklärung und Sonstiges) **Herr Bernhard Peterke als externer Versichertenberater** in unserem Hause zur Verfügung.

Sprechstunden finden alle zwei Wochen am **Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr** nach Terminvereinbarung in der Gemeindeverwaltung (**EG, Zimmer 08 - Trauungszimmer**) statt.

Für folgenden Tag können bereits Termine vereinbart werden:

**Mittwoch, 03.01.2024**

Zur Terminvereinbarung wenden Sie sich bitte zu den Öffnungszeiten an die Gemeinde Ehekirchen unter 08435/9408-11.

In dringenden Fällen steht Ihnen Herr Peterke auch direkt persönlich zur Verfügung. Welche Unterlagen Sie benötigen können Sie auf der Homepage der Gemeinde Ehekirchen nachlesen

(<https://www.ehekirchen.de/service/formulare-und-antraege/>).

Zur Info:

## Samstags-Trauungen 2024 beim Standesamt Ehekirchen



Da in den vergangenen Jahren immer mehr Brautpaare sich an einem Samstag trauen lassen wollten, werden aus organisatorischen Gründen folgende Samstags-Termine für das Jahr 2024 festgelegt:

**13.01.2024 – 24.02.2024 – 02.03.2024 – 20.04.2024  
04.05.2024 – 08.06.2024 – 06.07.2024 – 24.08.2024  
07.09.2024 – 12.10.2024 – 09.11.2024 – 07.12.2024**

An Sonn- und Feiertagen werden keine Eheschließungen vorgenommen! Für Eheschließungen außerhalb der üblichen Öffnungszeiten des Standesamtes ist laut Kostengesetz zusätzlich eine Gebühr in Höhe von 70,00 Euro zu bezahlen (dies gilt insbesondere am Freitagnachmittag ab 13.00 Uhr und Samstag). Ab welcher Uhrzeit von Montag bis Donnerstag die Gebühr anfällt, kann beim Standesamt Ehekirchen erfragt werden.

Sollten sich Brautpaare dazu entscheiden, einen oben genannten Termin für 2024 wahrzunehmen, bitten wir um telefonische Reservierung, 08435/9408-20.

Standesamt Ehekirchen, Beinen, Standesamtsleiter



## Antrag vom Verein zur Familienhilfe e.V. auf Übernahme des Betriebskostendefizits für die Schulkind- und Ferienbetreuung:

Die Schulkindbetreuung in Ehekirchen ist gut besucht. Im Vorjahr waren 68 Kinder in der Betreuung, dieses Jahr 86. Der Verein zur Familienhilfe e.V. als Träger der Maxi-Gruppe beantragte die Übernahme des Personalkostendefizits von rund 36.000,- € für die Schulkindbetreuung für das Schuljahr 2022/2023 und liegt damit zwar über Wert des Vorjahres, aber deutlich unter den Kosten vergleichbarer Angebote in anderen Gemeinden. Der Übernahme des Defizits hat der Gemeinderat zugestimmt.

## Anpflanzung und Pflege von Streuobstwiesen im Gemeindegebiet:

Der Gemeinderat hat beschlossen, zwei Streuobstwiesen im Gemeindegebiet über ein Förderprogramm des Freistaats Bayern weiterzuentwickeln bzw. pflegen. Der staatliche Förderbetrag beträgt 135,- €/Baum. Die Maßnahmen werden durch Landschaftspflegeverband durchgeführt. Weiterhin sollen für die bestehenden Streuobstwiesen in Buch und Bonsal Fördergelder beantragt werden.

## Neue Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung (BGS zu EWS):

Die Entwässerungseinrichtung der Gemeinde Ehekirchen ist eine kostendeckende Einrichtung. Das bedeutet, dass die Gemeinde die entstandenen Kosten auf alle Nutzer umlegen muss, hierbei aber auch keinen Überschuss erwirtschaften darf. Da die Abwassergebühren seit Jahren nicht kostendeckend sind und eine Niederschlagswassergebühr eingeführt werden musste, hat der Gemeinderat Ehekirchen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 29.11.2022 über die Einführung einer gesplitteten Abwassergebühr beraten und einen entsprechenden Beschluss gefasst. Am 20.12.2022 wurde der erforderliche Ankündigungsbeschluss zum Erlass einer neuen Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung der Gemeinde Ehekirchen, welche nach Neukalkulation der Gebühren rückwirkend zum 01.01.2023 in Kraft gesetzt werden soll, gefasst. Als Gebührenobergrenze wurden folgende Sätze angenommen:

Schmutzwassergebühr	2,13 € pro m <sup>3</sup> Abwasser
Niederschlagswassergebühr	0,20 € pro m <sup>2</sup> gebührenpflichtiger Fläche

Die neue Beitrags- und Gebührensatzung kann im Rathaus oder auf unserer Homepage unter [www.ehekirchen.de](http://www.ehekirchen.de) -> **Rathaus** -> **Satzungen** -> **Entwässerung** eingesehen werden.

## Beauftragung der iKommZ mit Stromlieferung:

Bisher wurde die Bündelausschreibung zur Lieferung von Strom alle drei Jahre durch die Firma Kubus, letztmalig im Jahr 2022, durchgeführt. Der daraus resultierende Stromlieferungsvertrag läuft noch bis 31.12.2025. Zukünftig soll die Ausschreibung von Strom über die iKommZ von der Energiegesellschaft Mittlere Donau mbH durchgeführt werden. Ein entsprechender Beschluss wurde vom Gemeinderat gefasst.

## Öffnungszeiten des Rathauses über Weihnachten und Neujahr

Das Rathaus Ehekirchen ist außer an den gesetzlichen Feiertagen zu den regulären Öffnungszeiten zugänglich.

Die Verwaltung bittet um Beachtung, dass aufgrund des Weihnachtsurlaubs die Büros nur eingeschränkt besetzt sind.

Empfehlenswert ist ein vorheriger Anruf unter der Tel. 08435/9408-0.

**Im Namen aller Beschäftigten der Gemeinde Ehekirchen wünsche ich allen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Ehekirchen ein gesegnetes und frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2024.**

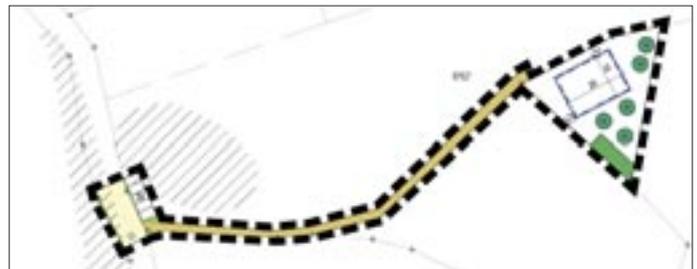
Marc Beinen, Geschäftsleiter

## Jahresbeschaffung der Feuerwehren:

Der Gemeinderat hat der Beschaffung des Jahresbedarfs von Schutzkleidung und Ausrüstung der Freiwilligen Feuerwehren in Höhe von rund 27.000,- € zugestimmt.

## Bebauungsplan und Änderung Flächennutzungsplan für den Waldkindergarten:

Der Gemeinderat der Gemeinde Ehekirchen hat in seiner Sitzung am 23.05.2023 die Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 42 „Waldkindergarten“ beschlossen, in dessen Zuge die 11. Änderung des Flächennutzungsplans im Parallelverfahren geändert wird. Nach Beendigung der Auslegung wägt das Planungsbüros Wipflerplan die eingegangenen Stellungnahmen ab. Der Gemeinderat billigte die Entwürfe, sodass nun die erforderliche öffentliche Auslegung stattfinden kann.



## Bauanträge rechtzeitig einreichen!

### Liebe Bauherren,

Bauanträge werden in letzter Zeit erst wenige Tage vor oder sogar am gleichen Tag der Gemeinderatssitzung eingereicht.

Eine Prüfung der Anträge ist dann aus zeitlichen Gründen oft schwierig bzw. nicht mehr möglich. Außerdem verstößt es gegen die gesetzlichen Bestimmungen, wenn ein in der Sitzung behandelter Punkt nicht in der Ladung und Bekanntmachung zur Sitzung enthalten ist.

**Aufgrund der Ladungsfristen sind Bauanträge, die in der folgenden Sitzung behandelt werden sollen, spätestens 10 Kalendertage vor der Sitzung beim Bauamt einzureichen.**

Zur Darstellung und Übermittlung der Unterlagen an die Gemeinderäte bitten wir Sie, den Bauantrag auch in digitaler Form einzureichen.

Bauherren sollten daher im eigenen Interesse ihrem zuständigen Planfertiger den jeweiligen Termin zur Abgabe ihres Bauantrages mitteilen. Dies gilt besonders für die Bauherren, die kurzfristig mit ihrem Bauvorhaben beginnen möchten.



## Einladung zum bunten Kränzchen

### Unser Programm:

- Gesprächsrunden
- geselliges Zusammensein
- Bewegung im Sitzen
- Kaffee und Kuchen
- Spiele in lustiger Runde
- gemeinsames Singen von Volksliedern

Auf einen gemütlichen Nachmittag mit Ihnen freuen wir uns.

**Ansprechpartnerin und Info:** Frau Martina Marb, Tel. 08253/6619

### Nächste Treffen, Beginn 13.30 Uhr



- Montag, 15. Januar 2024
- Montag, 18. März 2024

im Sitzungssaal im Rathaus Ehekirchen

**Das Team vom „Bunten Kränzchen“ freut sich auf Ihr Kommen!**

Wer keine Fahrmöglichkeit hat, kann nach rechtzeitiger Voranmeldung auch abgeholt werden. Anmeldung bis jeweils Freitag vor dem nächsten Treffen im Rathaus, Tel. 08435/9408-45, Gabriele Auernhammer.



## NEUJAHRSANBLASEN der Blaskapelle Ehekirchen am 01.01.2024



Die Blaskapelle Ehekirchen wird das neue Jahr wieder musikalisch begrüßen. Damit Sie das Neujahrsanblasen in Ihrem Ortsteil nicht versäumen, möchten wir Ihnen nachfolgend die einzelnen Zeiten und Standpunkte aufzeigen. Bei eventuellen Zeitverschiebungen bitten wir um Verständnis.

10.00 Uhr	Ehekirchen	Hauptstraße, Maibaum
10.15 Uhr	Schönesberg	Maibaum
10.30 Uhr	Schäinbach	Schützenheim
11.30 Uhr	Walda	Gasthof Daferner
11.45 Uhr	Weidorf	Maibaum
12.00 Uhr	Haselbach	Spielplatz
12.30 Uhr	Buch	Kirche - Feuerwehrhaus
12.50 Uhr	Holzkirchen	Bushaltestelle
13.10 Uhr	Bonsal	Bushaltestelle
13.30 Uhr	Nähermittenh.	Bushaltestelle
13.50 Uhr	Fernmittenh.	Ortsmitte
15.00 Uhr	Hollenbach	Gemeinschaftshaus
15.20 Uhr	Dinkelshausen	Bushaltestelle
15.40 Uhr	Seiboldsdorf	Maibaum
16.00 Uhr	Ambach	Schützenheim
16.20 Uhr	Ehekirchen	Hans-Jörg Ruml

**Das Neujahrsanblasen lassen wir um 16.20 Uhr gemütlich am Stand bei Hans-Jörg Ruml in der Hauptstraße mit Glühwein und Würstl ausklingen.**

Alle interessierten Mitbürger\*innen sind herzlich dazu eingeladen.

## Einladung zum Familien-Café



Gerne möchten wir Sie, Jung und Alt, zum Familien-Café einladen am **Mittwoch, 24. Januar 2024 um 13.30 Uhr** im Sitzungssaal im Rathaus Ehekirchen.

Wir freuen uns, Sie zu geselligen Stunden mit Kaffee und Kuchen begrüßen zu dürfen. Alle Interessierten (auch Nichtmitglieder) sind herzlichst dazu eingeladen. **Der Familienhilfeverein**



## Viele Fragen – viele Antworten



## Handykurs der Katholischen Landjugend Ehekirchen und des Kreisjugendrings auch beim zweiten Mal ein Erfolg

Am Samstag, den 9. Dezember, hatte die Katholische Landjugend Ehekirchen und der KJR erneut Seniorinnen und Senioren eingeladen, um ihnen in Sachen Handynutzung Nachhilfe zu geben. „Beim ersten Mal war das Projekt ein voller Erfolg, deswegen wollten wir es unbedingt weitermachen“, sagt Sophie Kügler, verantwortlich für die Anmeldung zum Kurs. Dieses Mal nahmen 9 Senioren teil an den beliebten Nachhilfestunden: jeder Senior bekommt einen Jugendlichen zur Seite gestellt, der dann im direkten Austausch Fragen beantwortet oder Dinge erklärt. „Wie man Apps installiert, Sprachnachrichten aufnimmt und versendet, Whatsapp-Anrufe macht... Es sind viele verschiedene Fragen, die wir beantworten müssen“, sagt Julian Zimmerer dazu.



Da weiterhin Bedarf zu bestehen scheint und einige Senioren bereits eine erneute Teilnahme angekündigt haben, wird am **24. Februar 2024 ein weiterer Kurs im Gemeinschaftshaus Ehekirchen stattfinden**. Hierzu kann man sich wieder bei Sophie Kügler unter der 0178/6518175 anmelden. Text/Bild: Benedikt Schmid

## Vermieter bitte beachten!



Als Wohnungsgeber (Vermieter oder Hausverwaltung) sind Sie gem. § 19 Bundesmeldegesetz verpflichtet, den Einzug einer meldepflichtigen Person (eines Mieters) innerhalb von zwei Wochen schriftlich zu bestätigen (= Wohnungsgeberbestätigung).

Die Wohnungsgeberbestätigung muss enthalten:

- Name und Anschrift des Wohnungsgebers
- Einzugsdatum ➢ Anschrift der Wohnung
- Namen der meldepflichtigen Personen

Den Vordruck zur Wohnungsgeberbestätigung erhalten Sie im Rathaus Zi.-Nr. 1 oder auf der Internetseite der Gemeinde Ehekirchen unter: Service - Formulare. Bitte denken Sie daran, beim Abschluss des Mietvertrages gleich die Wohnungsgeberbestätigung mit auszuhändigen. Einwohnermeldeamt Ehekirchen

## Sitzungstermine für das Jahr 2024



### Gemeinderat Ehekirchen:

- Dienstag, den 16.01.2024
- Dienstag, den 06.02.2024
- Dienstag, den 27.02.2024
- Dienstag, den 19.03.2024
- Dienstag, den 09.04.2024
- Dienstag, den 07.05.2024
- Dienstag, den 04.06.2024
- Dienstag, den 18.06.2024
- Dienstag, den 16.07.2024
- Dienstag, den 17.09.2024
- Dienstag, den 08.10.2024
- Dienstag, den 05.11.2024
- Dienstag, den 26.11.2024
- Dienstag, den 17.12.2024

Änderungen vorbehalten.

### Bau- und Umweltausschuss Ehekirchen:

- Montag, den 15.01.2024
- Montag, den 05.02.2024
- Montag, den 26.02.2024
- Montag, den 18.03.2024
- Montag, den 08.04.2024
- Montag, den 06.05.2024
- Montag, den 03.06.2024
- Montag, den 17.06.2024
- Montag, den 15.07.2024
- Montag, den 16.09.2024
- Montag, den 07.10.2024
- Montag, den 04.11.2024
- Montag, den 25.11.2024
- Montag, den 16.12.2024

Änderungen vorbehalten.

All unseren Kunden und Freunden wünschen wir frohe Weihnachten  
und ein glückliches und gesundes neues Jahr 2024



# BAUEN SIE MASSIV. BAUEN SIE MIT HOLZ.

BAIERL – Ihr freundlicher Partner für:

- Dachsanierung
- Dachflächenfenster
- Vordächer und Carports
- Dachkonstruktionen in sämtlichen Ausführungen
- Häuser aus Massivholz



## BAIERL GmbH & Co. KG

Ahornweg 3 | 86676 Ehekirchen  
T 08435.94 49 19-0 | info@baierl-holzbau.de  
www.baierl-holzbau.de

Wir sind auch über Weihnachten und Neujahr für Sie da!

## Reil's Ersatzteile

*Handel & Service*

*Wir reparieren  
aus Leidenschaft!*

- KFZ-Reparatur aller Hersteller
- Kundendienst Service nach Herstellervorgaben
- Klimageservice R134 a und R1234yf
- Laserachsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- PKW Reifen, sowie Montage
- Rasenmäher und Motorsägenreparatur

Reischstr. 17  
86676 Ehekirchen

Telefon 08435 941337  
Handy 0178 6384344  
www.reilskfzbereich.de



## Baumgartner GmbH



- Internationale Transporte
- Kühlverkehre
- Schubboden- und Kipptransporte
- Transporte von Agrarprodukte + Agrartechnik

Baumgartner GmbH  
Rainer Str. 14  
86676 Ehekirchen

Telefon: 08435/1656  
Telefax: 08435/1699  
buero@speditionbaumgartner.de

[www.speditionbaumgartner.de](http://www.speditionbaumgartner.de)

## Späth & Kling Metallbau GmbH

### Unsere Leistungen:

- Zäune & Geländer
  - Balkone
  - Überdachungen
  - Carports
  - Treppen
  - Sonderkonstruktionen
  - Reparaturservice
- u.v.m.



Späth & Kling  
Metallbau GmbH  
Am Mandrain 27  
86669 Klingsmoos  
Tel.: 08433 928842  
Fax: 08433 928912  
E-Mail: info@spaeth-kling.de

Wir wünschen allen unseren Kunden und Geschäftspartnern frohe Weihnachten!

## Maßschneiderei · Lederbekleidung Änderung und Maßanfertigung für Damen

## Rosmarie Guckert

Dorfstraße 22 · 86674 Baar/Schwaben  
Telefon 08276/224

### Öffnungszeiten:

Montag – Freitag von 8.30 – 12.00 Uhr und von  
14.00 – 18.00 Uhr oder nach Vereinbarung.

*Ein besinnliches Weihnachtsfest  
und alles Gute zum neuen Jahr!*



## Wichtiger Hinweis:

Seit August 2023 wird die Betreuung der Kläranlagen im Gemeindegebiet durch die Fa. BSB5 wahrgenommen.

Für alle Störungen oder Notfälle im Bereich Abwasser, Kläranlage und Kanal wenden Sie sich an die Bereitschaft der Fa. BSB5 unter:

Herr Stefan Pfeiffer, Tel. 0173/2314709

Frau Silke Otterbein, Tel. 0172/8603275

## Abwassergebühren 2023



Für die Abrechnung der Abwassergebühren 2023, werden wie jedes Jahr auch die Zählerstände der Zwischenzähler (Gartenwasserzähler, Stallwasserzähler) benötigt. Die Gebührenpflichtigen werden gebeten, diese Zähler über den Jahreswechsel **bis spätestens zum 4. Februar 2024** abzulesen und den Zählerstand im Rathaus beim zuständigen Sachbearbeiter Florian Reil, Tel. 08435/9408-23 oder per E-Mail an [florian.reil@ehekirchen.de](mailto:florian.reil@ehekirchen.de) zu melden.

Bei verspäteter Meldung können diese Zählerstände für das Abrechnungsjahr 2023 nicht mehr berücksichtigt werden.

## Ehekirchener Gemeindeblatt



### Erscheinungstermine - 2024

<u>Erscheinungstermin</u>	<u>Annahmeschluss</u>
Nr. 1 am <b>Freitag, 26. Januar</b>	Donnerstag, 18. Jan.
Nr. 2 am <b>Freitag, 16. Februar</b>	Donnerstag, 8. Febr.
Nr. 3 am <b>Freitag, 8. März</b>	Donnerstag, 29. Febr.
Nr. 4 am <b>Freitag, 29. März</b>	Donnerstag, 21. März
Nr. 5 am <b>Freitag, 19. April</b>	Donnerstag, 11. April
Nr. 6 am <b>Freitag, 17. Mai</b>	Donnerstag, 9. Mai
Nr. 7 am <b>Freitag, 14. Juni</b>	Donnerstag, 6. Juni
Nr. 8 am <b>Freitag, 5. Juli</b>	Donnerstag, 27. Juni
Nr. 9 am <b>Freitag, 26. Juli</b>	Donnerstag, 18. Juli
Nr. 10 am <b>Freitag, 16. August</b>	Donnerstag, 8. Aug.
Nr. 11 am <b>Freitag, 27. September</b>	Donnerstag, 19. Sep.
Nr. 12 am <b>Freitag, 18. Oktober</b>	Donnerstag, 10. Okt.
Nr. 13 am <b>Freitag, 8. November</b>	Donnerstag, 31. Okt.
Nr. 14 am <b>Freitag, 29. November</b>	Donnerstag, 21. Nov.
Nr. 15 am <b>Freitag, 20. Dezember</b>	Donnerstag, 12. Dez.

#### Neue Anzeigenpreise ab 2024:

9 cm Breite bis zu 27 cm Höhe  
oder 18,6 cm Breite bis zu 27 cm Höhe

**Schwarz-Weiß:** der cm<sup>2</sup> - 0,60 € ab 5 Ausgaben - 0,55 €

**Farbig:** der cm<sup>2</sup> - 0,72 € ab 5 Ausgaben - 0,66 €

½ Seite (Hoch) 9 x 27 cm oder (Breit) 18,6 x 13 cm

**Schwarz-Weiß:** - 125 € ab 5 Ausgaben - 115 €

**Farbig:** - 155 € ab 5 Ausgaben - 145 €

1 Seite (Hoch) 18,6 x 27 cm

**Schwarz-Weiß:** - 245 € **Farbig:** - 275 €

**Kleinanzeigen:** 3,50 € pro angefangene Zeile

(alles Netto-Preise zuzüglich der gesetzl. MwSt. von 19%) Auflage: 3.500 Haushalte

**- Schaltung ihrer Anzeige beliebig  
und bis auf sofortigen Widerruf -**

→ Effektive Verteilung in 5 Gemeinden – Ehekirchen ←  
→ Pöttmes – Burgheim – Königsmoos – Rohrenfels ←

**Ansprechpartner für Werbung:** ☎ 08435/944710

e-Mail: [gizzas-druck@t-online.de](mailto:gizzas-druck@t-online.de)



## Wanderwege Ehekirchen



EIN SCHÖNES UND FRIEDVOLLES  
WEIHNACHTSFEST



UND  
EIN GUTES NEUES JAHR



Infos zu den Wanderwegen finden sich im Wanderwegeflyer der Gemeinde. Dieser liegt im Rathaus aus bzw. ist auf der Homepage der Gemeinde einsehbar. Text/Bilder: Utz/Grabler



Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, friedvolles neues Jahr 2024.



**PAUL  
ETTENREICH**  
Bauunternehmen



**Wohn- und Gewerbebau  
teil- u. schlüsselfertig  
Baustoffe**

Hauptstraße 10  
D-86676 Ehekirchen

Tel.: +49(0)8435/9401-0  
Fax: +49(0)8435/9401-20  
www.ettenreich.de  
eMail: bau@ettenreich.de

**Auszubildende in Beton- und Mauertechnologie  
für das Jahr 2024 gesucht!**

**Frohe Weihnachten und ein gutes neues  
Jahr 2024 wünschen wir euch allen.**

Unsern Christbaumkunden herzlichen Dank für die jahrelange Treue und für euer Vertrauen.

Ein besonderer Dank gilt unseren Freunden, Helfern und natürlich der gesamten Familie, auf eure Hilfe konnten wir, wie immer, zählen.

Wir freuen uns, auf ein Wiedersehen auf unserem Hof und auf unserer Plantage in Ehekirchen im Jahr 2024.

Eure Familie Golling  
Dorfstraße 4, 86676 Ehekirchen



**Gut zu Fuß?**



**Verwöhnen Sie Ihre Füße!**

**- Orthopädische Schuhzurichtung & Einlagen**

Schuerhöhung, Schmetterlingsrollen  
Fersenspornentlastung  
Schuhinnen- und Außenranderrhöhung usw.

- Einlagen nach Maß und Formabdruck
- Eigene Reparaturwerkstätte
- Fachgeschäft für bequeme Schuhmode

*Natürlich*  
**Schuhhaus Jäger**

**VERWÖHNEN SIE IHRE FÜßE**

Dr.-Müller-Str. 1 • 86676 Ehekirchen  
Tel. 08435/287 • E-Mail: schuh-jaeger@t-online.de

*Wir wünschen allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten ein frohes  
Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.*



Finden Sie Ihren  
Traum von Ihrer  
Haustüre bei uns.

Wir produzieren  
in eigener Herstellung  
und können so Ihre  
individuellen Wünsche erfüllen.

Wir beraten  
Sie gerne !

86676 Holzkirchen  
Tel: 08432/541  
info@lenz-schreinerei.de

**LENZ**  
**Schreinerei**



Betriebsurlaub vom 27.12.23 - 05.01.24

**KFZ SCHNELL**

*Ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und gute Fahrt im neuen Jahr  
wünschen wir allen  
unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten.*



Holzgraf 1 • 86554 Pöttmes-Grimolzhausen

Tel. 0 82 53/ 3 06  
Fax 0 82 53/ 73 70

e-Mail: autoservice@kfz-schnell.com  
Internet: www.kfz-schnell.go1a.de



**LEMALIT**  
Kunststoffverarbeitung

- Fassaden - hinterlüftet mit Nano-Effekt
- Terrassenüberdachung - nach Maß
- Stegdoppelplatten - jede Länge
- Rolläden - Neubau und Altbau
- Jalousien • Markisen

Eigene Fabrikation und Montage.  
Rufen Sie uns an.

Kehrhofstraße 11  
**86669 Stengelheim**

Tel.: 08433/1711 - Fax: 08433/1791  
www.lemalit.de - lemalit@lemalit.de



## Schafkopfturnier des FC Ehekirchen am

Freitag, 5. Januar 2024 im Sportheim

Wie immer am 5. Januar lädt der FC Ehekirchen auch heuer um 19.00 Uhr ins Sportheim zum Schafkopfturnier.

Für 12 € Meldegebühr gibt es wie immer eine deftige Brotzeit und attraktive Geldpreise. 1. Vorsitzender Alois Bauer und die Organisatoren Georg Haberl und Hans Karmann würden sich freuen, wieder zahlreiche Stammgäste, aber auch neue „Kartler“ - gerne auch Frauen - zum beliebtesten Kartenspiel Bayerns auf die Tische verlosen zu dürfen.



## Das Angebot der Integrationslotsinnen im Landkreis Neuburg-Schrobenhausen



*Es muss von Herzen kommen, was auf Herzen wirken soll.*

(Johann Wolfgang von Goethe)

**Ehrenamtliche Integrationsbegleiter sind eine wichtige Stütze**  
Wir, die Integrationslotsinnen des Landkreises Neuburg-Schrobenhausen, bedanken uns herzlich bei allen ehrenamtlichen Integrationsbegleiterinnen und -begleitern für die Unterstützung im Jahr 2023! Liebe Ehrenamtliche, durch Ihre Mitarbeit und Ihr Engagement leisten Sie einen wertvollen Beitrag zur Integration der hier ansässigen Menschen mit Migrationshintergrund, indem Sie ihnen Orientierung bieten und damit die Teilhabe in der Gesellschaft erleichtern.

### Die Integrationsbegleiter

- helfen Einzelpersonen und Familien mit Migrationshintergrund in Alltagsbelangen.
- sind Ansprechpartner bei Fragen und Unsicherheiten in einer neuen Umgebung.
- begleiten zu Ärzten, Behörden, Einrichtungen u.ä.
- helfen unkompliziert z.B. bei der Wohnungssuche getreu dem Grundsatz „Hilfe zur Selbsthilfe“.

Wenn Sie sich als Integrationsbegleiter engagieren möchten, wenden Sie sich gerne an die Integrationslotsen des Landkreises Neuburg-Schrobenhausen.

Die Integrationslotsinnen stehen Ihnen als hauptamtliche Ansprechpartner und Koordinatoren bei Ihrem ehrenamtlichen Engagement unterstützend und beratend zur Seite, bieten Ihnen unter anderem regelmäßige Schulungen, Austauschtreffen sowie wertvolle Informationen. Ihr Engagement ist auch über die Bayerische Ehrenamtsversicherung abgesichert.

### Hilfe zur Selbsthilfe bei der Wohnungssuche

Haben Sie eine Wohnung und möchten diese gerne an eine Person / Familie mit Migrationshintergrund vermieten? Dann wenden Sie sich auch gerne an die Integrationslotsen. Wir leiten Ihr Wohnungsangebot mit den Eckdaten und Wünschen gerne an die Helferkreise vor Ort und unsere Integrationsbegleiter weiter und geben es auch direkt an die Wohnungssuchenden heraus.

### Sprach-Café als Treffpunkt für Migrantinnen und Helferinnen

Gerne können Sie auch unser Sprach-Café besuchen, das immer dienstags von 9 bis 11 Uhr im Gemeindezentrum der Christuskirche in Neuburg (Theresienstr. 187 1/2) stattfindet. Frauen mit / ohne Migrationshintergrund haben dort die Möglichkeit, niederschwellig Deutsch zu lernen und zu sprechen, sich auszutauschen und Freundschaften zu knüpfen. Jeden Monat wird ein sog. „Spezial“ organisiert wie z.B. eine Exkursion oder ein Vortrag. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

*Wir freuen uns auf den Austausch mit Ihnen und Ihre Unterstützung!*

*Ihre Integrationslotsinnen des Landkreises Neuburg-Schrobenhausen*



**Kontakt: Frau Schmidt**

Telefon: 08431/57-443

**Frau Andraschko**

Telefon: 08431/57-476

(Achtung: neue Telefonnummer voraussichtlich ab Anfang 2024: 08431/57-3704)

E-Mail: [integrationslotsen@neuburg-schrobenhausen.de](mailto:integrationslotsen@neuburg-schrobenhausen.de)

**Anmeldungen / Info:**  
**Reha-Sport-Gemeinschaft**  
Tel. 08431/536 1043  
[www.reha-sport-gemeinschaft.de](http://www.reha-sport-gemeinschaft.de)  
Weitere Kurse finden Sie auf unserer Webseite.

### • Kids / Teens:

#### Tanz Dich Fit Kids ab 6 Jahre:

Montag, 08.01.2024 / 16.30 Uhr, Gymnastikraum Ehekirchen

**Aktives Herz**, Kurs wird von ges. Krankenkassen bis zu 100% bezuschusst, Kursgebühr: 119,90 €, 10 x 60 min. (129,90 € Nichtmitglieder).



#### Tanz Dich Fit Teens ab 10 Jahre:

Dienstag, 09.01.2024 / 17.00 Uhr, Gymnastikraum Ehekirchen

**Aktives Herz**, Kurs wird von ges. Krankenkassen bis zu 100% bezuschusst, Kursgebühr: 109,90 €, 10 x 60 min. (129,90 € Nichtmitglieder).

### • Erwachsene:

#### Rückenschule +60:

Dienstag, 09.01.2024 / 18.00 Uhr, Gymnastikraum Ehekirchen, Kurs wird von ges. Krankenkassen bis zu 100% bezuschusst, Kursgebühr: 119,90 €, 10 x 60 min. (129,90 € Nichtmitglieder).



# WIR SUCHEN DICH.

## ▪ Servicetechniker für Melktechnik (m/w/d)

Du möchtest Teil unseres Teams werden?  
Dann melde Dich gerne bei uns oder komm direkt persönlich vorbei.  
Wir freuen uns auf Dich!

Melk- und Kühltechnik Buchhart  
Schulstraße 12, 86676 Ehekirchen – Weidort  
Telefon: 08253 6600, [info@josef-buchhart.de](mailto:info@josef-buchhart.de), [www.josef-buchhart.de](http://www.josef-buchhart.de)



Weitere Infos:



## Innovationspreis „Zu Hause daheim“ 2024

Der Innovationspreis steht 2024 unter dem Motto „Reife Leistung“. Bewerben können sich Organisationen und Projekte, in denen ältere Menschen sich aktiv in Kunst, Musik, Kultur, Sport, Bildung oder im gesellschaftlichen Bereich engagieren. Der Innovationspreis wird als Fotowettbewerb ausgelobt werden.

### Bewerbungszeitraum:

1. November 2023 bis 1. Februar 2024

Weitere Informationen und  
Bewerbungsmöglichkeit unter  
[www.zu-hause-daheim.bayern.de](http://www.zu-hause-daheim.bayern.de)



# Frohe Weihnachten!

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit, schöne Feiertage und alles Gute für das neue Jahr.

**Vielen Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen.**  
Ihr Team der Sparkasse Ehekirchen



**Volker Lanz**  
Geschäftsstellenleiter



**Marina Biber**  
Kundenberaterin



**Anna Bausch**  
Kundenberaterin



**Antonia Artner**  
Kundenberaterin



Sparkasse  
Neuburg-Rain

## ZiTT

Zentrum für  
interdisziplinäre  
Therapie  
und Training



### Das ZiTT auf Social Media



facebook  
@ZiTT-med



Instagram  
@ZiTT\_med

## DU HAST LUST AUF EINE ABWECHSLUNGSREICHE ARBEIT UND EIN JUNGES TEAM?

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt  
→ **PHYSIOTHERAPEUTEN (W/M/D)**  
→ **LOGOPÄDEN (W/M/D)**  
(in Vollzeit/Teilzeit/Stundenbasis, unbefristet)



Wir betreuen Patienten mit **chirurgischen/orthopädischen/neurologischen Problemen**, sowie **Kinder und Jugendliche** jeglichen Alters. Es erwarten dich u. a. ein **Gehalt von 3000 - 4000 €**, **Fortbildungsprogramme**, **regelmäßige fachbereichsinterne und interdisziplinäre Sitzungen**, **betriebliche Altersvorsorge** und natürlich eine **super Arbeitsatmosphäre!**

Bei Interesse freuen wir uns über eine Nachricht an:  
**DeineBewerbung@ZiTT-med.de**

Mehr Informationen findest du auf unserer Website  
**ZiTT-med.de/karriere**

ZiTT Pöttmes GmbH | Schrobenhausener Str. 6, 86554 Pöttmes |  
Tel. 08253 92 85 43 | **ZiTT-med.de**

## Buntes Kränzchen hat wieder eingeladen!

Zu schönen Gesprächen über Aktuelles und Vergangenes fand sich wieder das Bunte Kränzchen ein.



Zum ersten Mal im Sitzungssaal, bei Kaffee und selbstgemachtem Kuchen verflug die Zeit recht schnell.



Das Organisationsteam Martina Marb und Hildegard Schreiber bereiteten den Nachmittag wie gewohnt kurzweilig.

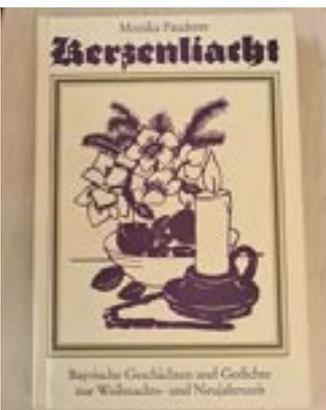


Neben Ratsch und Trasch wird auf Wunsch gemeinsam gesungen, Geschichten vorgelesen oder auch schon mal Karten gespielt.

An den weihnachtlich dekorierten Tischen wurde jedem Besucher ein kleines Weihnachtsgeschenk überreicht. Bilder: Gemeinde Ehekirchen

### Nächster Termin:

**Montag, 15.01.2024 um 13.30, im Sitzungssaal, Rathaus**  
**Herzlich eingeladen ist wie immer jeder – Männer wie Frauen.**



## Räumen und Streuen der Gehbahnen im Winter



Der Winter steht wieder vor der Tür. Deshalb möchte ich Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger auf die Räum- und Streuverpflichtung entlang Ihrer Wohn- oder Betriebsgrundstücke hinweisen: Gemäß §§ 9 - 11 der Straßenreinigungs- und Winterdienstverordnung der Gemeinde Ehekirchen vom 30.11.2016 haben die Vorder- und Hinterlieger von Grundstücken die Gehwege der an ihr Grundstück angrenzenden oder ihr Grundstück mittelbar erschließenden öffentlichen Straßen auf eigene Kosten in sicherem Zustand zu erhalten. Sie sind verpflichtet, die Sicherungsfläche zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit Sand oder anderen geeigneten Mitteln zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen:

(www.ehekirchen.de → Rathaus → Satzung → Straßenreinigungs- und Winterdienstverordnung).

Diese Pflicht besteht:

• **an Werktagen ab 7 Uhr bis 20 Uhr**

• **an Sonn- und gesetzl. Feiertagen ab 8 Uhr bis 20 Uhr**

Ist kein Gehweg angelegt, so ist eine „Gehbahn“ in angemessener Breite freizuhalten. Der geräumte Schnee oder die Eisreste (Räumgut) sind neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Ist das nicht möglich, haben die Anlieger das Räumgut spätestens am folgenden Tage von der öffentlichen Straße zu entfernen.

Abflussrinnen, Hydranten, Kanaleinlaufschächte und Fußgängerüberwege sind bei der Räumung freizuhalten.

**gez. Gamisch, 1. Bürgermeister**

### Kläranlagen und Oxydationsteiche

## **Eisdecke nicht tragfähig**

Wir weisen alle Mitbürgerinnen und Mitbürger darauf hin, dass das Betreten von zugefrorenen Kläranlagen und Oxydationsteichen nicht gestattet ist. In den vergangenen Wintern wurde festgestellt, dass Kinder auf den Eisdecken spielen und sogar mit Fahrrädern darauf fahren. Da es sich aber bei den Kläranlagen und Teichen um sogenannte „fließende Gewässer“ handelt, ist die Eisschicht nicht so dick und nicht tragfähig und somit besteht beim Betreten der Eisflächen **Lebensgefahr**.

Wir bitten alle Eltern, zum Wohle unserer Kinder, diesen das Spielen auf den genannten Gewässern zu untersagen.

Für Unfälle jeglicher Art übernimmt die Gemeinde Ehekirchen keine Haftung. **Gemeindeverwaltung Ehekirchen**

## **Parkende Autos behindern** **den Winterdienst**



Um den Winterdienst nicht unnötig zu behindern, bitten wir die Mitbürger, nicht an Engstellen zu parken und soweit vorhanden, Garagen und Stellplätze auf den eigenen Grundstücken zu nutzen. Naturgemäß kann der Räum- und Streudienst nicht überall gleichzeitig durchgeführt werden, deshalb werden zuerst gefährliche und verkehrswichtige Straßen geräumt.

Es ist auch möglich, dass witterungsbedingt beim Einsetzen des Berufsverkehrs noch nicht alle wichtigen Strecken gestreut sind. Deshalb bitten wir die Verkehrsteilnehmer um rücksichtsvolle und angepasste Fahrweise. Beim Räumen kommt es immer wieder vor, dass Schneewälle auf die Gehwege oder Einfahrten geschoben werden. Dies ist zwar ärgerlich für die Anwohner, lässt sich aber nicht vermeiden. Dies geschieht nicht absichtlich. Die Aufgabe des Winterdienstes ist es, so zügig wie möglich die wichtigen Verkehrswege und Gefahrenstellen zu räumen.

Er ist keinesfalls verpflichtet, die beim Räumen entstandenen Schneewälle zu entfernen. **Wir danken für Ihr Verständnis.** Bei auftretenden Problemen mit dem Winterdienst bitten wir Sie, die Gemeinde zu benachrichtigen (☎ 08435/9408-40).

**Kelterei *heckl*** 

86676 Ehekirchen  
 Tel.: 08435-312 \* [www.heckl-kelterei.de](http://www.heckl-kelterei.de) \* Fax: 08435-1015

**Urlaub: 28.12.23 – 07.01.24**  
**am 27.12. von 9 – 12 Uhr geöffnet**



Dankeschön  
 an all meinen  
 Kunden und  
 Bekannten.  
 Ich wünsche  
 allen erholsame  
 Weihnachts-  
 feiertage und  
 alles Gute für  
 das Jahr 2024



Friseur  
**SANDRA DRESCHER**

0176-74879075  
 Marktplatz 8 [www.friseur-sandradrescher.de](http://www.friseur-sandradrescher.de)  
 86554 Pöttmes [info@friseur-sandradrescher.de](mailto:info@friseur-sandradrescher.de)



Freiherrlich von Gumpenberg'sche Güterinspektion

**Wild auf Wild**

Ob Braten oder Filet, Gulasch oder Steak, ob vom Grill  
 oder aus der Pfanne,  
 aus Wildfleisch lassen sich die wunderbarsten  
 Gerichte zaubern.

Nutzen sie die Chance und kaufen sie Wildfleisch aus  
 den Wäldern rund um Pöttmes und überraschen sie  
 ihre Familie mit diesen Köstlichkeiten.

Bei Ludwig Krammer können sie Reh – und Schwarzwild  
 käuflich erwerben. Solange der Vorrat reicht.  
 von- Gumpenberg-Straße 6 in 86554 Pöttmes  
 Tel: 08253/379




**Niklas  
 & Pest  
 Schreinerei**

**Allen Kunden und Freunden unseres  
 Hauses wünschen wir frohe Weihnachten!**



Schreinerei Niklas & Pest | Rieder Straße 52 | 86676 Ehekirchen-Ried  
**Tel. 08435-16 36 | [www.schreinerei-niklas-pest.de](http://www.schreinerei-niklas-pest.de)**



*Dieser Gruß soll sagen:  
 Viel Freude an den Weihnachtstagen.  
 Und das neue Jahr soll bringen,  
 was zum Glück des Lebens zählt  
 und dazu vor allen Dingen:  
 Friede auf der ganzen Welt!*

Der CSU-Ortsverband Ehekirchen  
 wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern  
 ein frohes und friedvolles  
 Weihnachtsfest, sowie ein gesundes,  
 glückliches neues Jahr !

Michael Braßler  
 Vorsitzender

**CSU**   
 Ortsverband Ehekirchen

*Frohes Weihnachtsfest und  
 ein gesundes neues Jahr 2024.*

*Wir  
 bedanken uns  
 für Ihr  
 Vertrauen.*

**MOBILE  
 FUßPFLEGE**

Ihre Fach-  
 fußpflegerin  
 Vanya Sturm

Grimolzhauer Str. 9 | 86554 Schnellmannskreuth  
 Mobil: 0173 6692703



## Vielen lieben Dank!



Das gesamte Kita-Team  
 „Haus für Kinder“ St. Stephanus bedankt sich  
 ganz herzlich bei der  
**Raiffeisenbank Ehekirchen-Oberhausen eG**  
 für die großzügige Spende in Höhe von  
**1.500,00 €**

Wir freuen uns sehr über diese tolle Unterstützung und  
 werden durch die Beschaffung neuer Spielmaterialien  
 sicherlich wieder die Augen unserer Kinder  
 zum Leuchten bringen!

„Vergelt's Gott!“



## Euphoria Weidorf



- Krönungsball -

am 5. Januar 2024 beim Brummer in Reicherstein.

- Gardetreffen -

am 20. Januar 2024 beim Daferner in Schönesberg.

- Hausball -

am 27. Januar 2024 beim Brummer in Reicherstein.

## „MIT MUSIK IN DEN ADVENT“ DER BLASKAPELLE EHEKIRCHEN

Am 2. Dezember 2023 fand zum zweiten Mal „Mit Musik in den Advent“ der Blaskapelle Ehekirchen auf dem Kirchenvorplatz in Ehekirchen statt. Die musikalische Umrahmung wurde dieses Jahr durch den Kindergarten Walda, den Frauenchor Ehekirchen, die Jugendblaskapelle Ehekirchen, die Alphornbläser sowie die Blaskapelle Ehekirchen gestaltet. Bei Glühwein, Punsch und Lagerfeuer wurde auch fürs leibliche Wohl gesorgt und mit bezaubernder Winterlandschaft die Weihnachtsstimmung eingeläutet.



Ein herzliches Dankeschön an alle Mitwirkenden und an alle, die uns besucht haben! Text und Bild: Blaskapelle Ehekirchen

# Faschingsumzug in Pöttmes SO. 11/02/2024

12:45 Uhr

**Auftritt der Faschingsgarden am  
Volksfestplatz** - Euphoria Weidorf  
- Schromlachia Schrobenhausen

Getränke, Verpflegung & Barbetrieb

14:14 Uhr

**Start des Gaudiwurms**

Anmeldung unter [vvv-poettmes@web.de](mailto:vvv-poettmes@web.de)



Mit freundlicher Unterstützung der

Sparkasse  
Aichach-Schrobenhausen

JETZT KARTEN SICHERN  
ODER ZU WEIHNACHTEN SCHENKEN!

**VIERA BLECH**

Am 12.07.2024

Im Gewerbegebiet Ehekirchen



## Nachbarschaftshilfe Ehekirchen



Liebe Ehrenamtliche, herzlichen Dank  
für Euer Mitwirken und die gute  
Zusammenarbeit in allen Bereichen wo  
Hilfe angefragt wird. Besonderen Dank an die Menschen, die  
sich weiterhin für einen Hilfeinsatz vorgemerkt lassen.

*Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr 2024.*

Euer Team der Nachbarschaftshilfe Ehekirchen

## Liebe Mitglieder des VdK Ortsverbandes Ehekirchen,



wir bedanken uns bei Ihnen für Ihre Treue zum  
VdK und Ihr soziales Engagement als Eltern,  
Großeltern, Nachbarn, Freunde.

***Ihnen und Ihren Angehörigen wünschen wir ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und für das neue Jahr 2024 Gesundheit und  
viel Kraft. Möge Ihnen auch immer wieder viel Freude im  
Alltag geschenkt werden.***

Mit den besten Wünschen für Sie  
Michael Köglspenger,  
Vorstand des VdK Ortsverbandes Ehekirchen



## NAGELDESIGN UND FUSSPFLEGE

**KATHARINA SCHUMACHER**  
ROTHANGER 20  
86676 EHEKIRCHEN

TERMINE NACH VEREINBARUNG  
TEL: 0160/1822646

KATHARINA\_SNAILS



**MONTAG BIS FREITAG**  
8-19 UHR



Wir wünschen allen unseren Kunden  
und Bekannten fröhliche und  
erholungsreiche Weihnachtsfeiertage  
und alles Gute für das Jahr 2024



## elektro köhlein GmbH

ELEKTRO-INSTALLATION UND -HANDEL • KUNDENDIENST



**Dr.-Müller-Str. 5**  
**86676 Ehekirchen**

Tel.: 08435 / 234

Fax: 08435 / 1348

E-Mail: [info@elektro-koehlein.de](mailto:info@elektro-koehlein.de)

Web: [www.elektro-koehlein.de](http://www.elektro-koehlein.de)

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi und Samstag: 8.30 - 12.30 Uhr  
Do, Fr: 8.30 - 12.30 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr

# WOW!

## DAS HÖRT SICH GUT AN!



## Hörgeräte LANGER GmbH & Co. KG

**K** Brüdergarten 2  
**86633 Neuburg**  
Tel. 08431 6486977

Lenbachstraße 7  
**86529 Schrobenhausen**  
Tel. 08252 83820

**K** Am Westpark 1  
**85057 Ingolstadt**  
Tel. 0841 9517110

Schulstraße 26  
**85049 Ingolstadt**  
Tel. 0841 9932025

**K** Domplatz 14  
**85072 Eichstätt**  
Tel. 08421 936840

**K** Münchener Straße 139  
**85051 Ingolstadt**  
Tel. 0841 12605083

**K** Fachgeschäft mit **Kinder HÖRZENTRUM Kids**  
[www.hoergeraete-langer.de](http://www.hoergeraete-langer.de)

## HÖRGERÄTE LANGER

## Küchen-Welt

### himmlisch wohnen

... und einfach gut kochen!



### Neuburg-Wagenhofen

Im Gewerbepark 1 • Tel. 08431/619870

### Aichach

Donauwörther Str. 46 • Tel. 08251/2043220



Schauen Sie rein unter: [www.himmlisch-wohnen.de](http://www.himmlisch-wohnen.de)

**Balkonkraftwerk abholen,  
anstecken & Strom sparen!**

Jetzt 33%  
günstiger!!

~~749€~~

**499€**



**ENERGIE PROFIS**  
bayern  
Rudolf-Diesel-Str. 30  
86554 Pöttmes  
Tel.: 08253/48695-50  
[www.energieprofis.bayern](http://www.energieprofis.bayern)

Die PV-Anlage  
zum selbst  
montieren!

ND-SOB © Rain © Pöttmes © Donaumoos © Ingolstadt © Donau-Ries

## Entrümpelung – Sperrmüll-Entsorgung – Wohnungsauflösung



**Ryszard Kowalik**

Stettinerstr. 12  
86633 Neuburg/Donau

Tel.: 08431/6481308 • Fax: 08431/646620  
Mobil: 0176/27849170

[www.sperrmuell-entruempelung.de](http://www.sperrmuell-entruempelung.de)  
[info@sperrmuell-entruempelung.de](mailto:info@sperrmuell-entruempelung.de)

## ERZIEHUNG, BILDUNG UND BETREUUNG IN KOMPETENTEN HÄNDEN!

### Neuanmeldungen für das Haus für Kinder „St. Stephanus“, Ehekirchen und für Kindergarten und Kinderkrippe „Wirbelwind“, Walda



„Haus für Kinder“ St. Stephanus  
Bräugarten 5, 86676 Ehekirchen  
Tel. 08435 / 422  
Homepage: [www.pg-ehekirchen.de](http://www.pg-ehekirchen.de)  
E-Mail: [kita.ehekirchen@bistum-augsburg.de](mailto:kita.ehekirchen@bistum-augsburg.de)  
Leitung: Roswitha Karmann



Kindergarten und Kinderkrippe „Wirbelwind“  
Kirchplatz 6, 86676 Ehekirchen – Walda  
Tel. 08253 / 73 83  
Homepage: [www.pg-ehekirchen.de](http://www.pg-ehekirchen.de)  
E-Mail: [kiga.walda@bistum-augsburg.de](mailto:kiga.walda@bistum-augsburg.de)  
Leitung: Nadine Weichenberger

Neuanmeldungen für das Kita-Jahr 2024 / 2025 sind von

### **1. bis 29. Februar 2024 ausschließlich online möglich.**

Ab 01.02.2024 finden Sie auf der Homepage [www.pg-ehekirchen.de](http://www.pg-ehekirchen.de) alle wichtigen Informationen rund um die Neuanmeldung, unsere Kindertageseinrichtungen und den Link zur Kita-Platz-Anmeldung.

Die Reihenfolge der eingehenden Anmeldungen innerhalb der Anmeldezeit hat keinen Einfluss auf die Platzvergabe!  
Die Vergabe der zur Verfügung stehenden Betreuungsplätze erfolgt gemäß Prioritätenliste.

Hier erfahren Sie mehr über unsere Kindertageseinrichtungen:



● Haus für Kinder „St. Stephanus“  
**Info-Nachmittag: Freitag, 02. Februar 2024 von 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr**  
Treffpunkt: Kindergarten, Turnhalle  
und online unter: [www.pg-ehekirchen.de](http://www.pg-ehekirchen.de) „Kita St. Stephanus“

● Kindergarten und Kinderkrippe „Wirbelwind“  
**Tag der offenen Tür: Freitag, 26. Januar 2024 von 15 bis 17 Uhr**  
Treffpunkt: Kindergarten Walda  
und online unter: [www.pg-ehekirchen.de](http://www.pg-ehekirchen.de) „Kita Wirbelwind“



Wir freuen uns auf Sie und Ihr Kind!

Max Bauer  
Pfarrer

Matthias Kränzlein  
Verwaltungsleiter

Roswitha Karmann  
Haus für Kinder „St. Stephanus“

Nadine Weichenberger  
Kindergarten und Kinderkrippe „Wirbelwind“

## Vielen Dank für Eure Treue!

Ich wünsche Euch ein  
frohes Weihnachtsfest  
und ein  
erfolgreiches Jahr 2024!

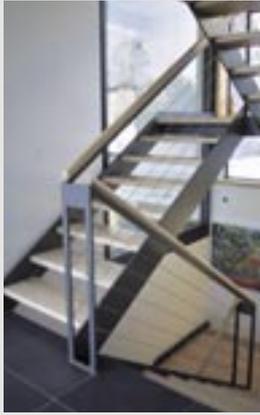
Bleibt vor allem gesund,  
*Euer Andi.*

Andi's Geflügelhof

86676 Ehekirchen  
Tel. 0173 / 381 60 68

... aus Leidenschaft!

# Handwerk und Technik in höchster Perfektion



## Bauschlosserei

- ⇒ Stahlkonstruktion
  - ⇒ Edelstahlverarbeitung
- Geländer • Zäune • Vordächer



MM Stahlbau GmbH

*Frohe Weihnachten und ein gesegnetes Neues Jahr  
wünscht Firma Fritz Ettenreich*

Dorfstraße 24 • 86676 Ehekirchen • Tel. 08435/239 • info@f-ettenreich.de

**Betriebsurlaub von 22.12.2023 bis einschließlich 07.01.2024**



[www.f-ettenreich.de](http://www.f-ettenreich.de)



86676 Ehekirchen

Tel.: 08435-312 \* [www.heckl-kelterei.de](http://www.heckl-kelterei.de) \* Fax: 08435-1015



**Wir wünschen allen unseren Kunden,  
Mitarbeitern und Freunden  
ein friedvolles Weihnachtsfest  
und alles erdenklich Gute für das neue Jahr**



Ein großes **DANKESCHÖN** an all unsere Kunden

für Ihre Treue in diesem Jahr!

Ihnen und Ihren Familien wünschen wir

ruhige, besinnliche Weihnachten

und einen guten Start ins Jahr 2024!

Ihr Team vom



Friseursalon

Tanja



## Auto Ruml

Hans - Jörg Ruml

- Pkw Reifenmontage und Wuchten
- Reifenwechseln und Reifenverkauf
- Rasenmäherverkauf
- Fahrradreparatur
- Motorsägen und Freischneiderverkauf
- Reparaturen in eigener Werkstatt
- Hausmeistertätigkeiten auf Anfrage



- Unterbaarer Getränkehandel
- Partybelieferung und Biertischgarnituren

**86676 Ehekirchen Tel: 0160/91731081**

Wir wünschen allen Kunden,  
Freunden und Bekannten ein  
frohes Fest und einen guten  
Rutsch ins neue Jahr.



Wir wünschen unseren Kunden  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins Jahr 2024

## Möbelwerkstatt Eisner

Meisterbetrieb

Augsburger Str. 34  
86676 Schönesberg

Tel.: 08435/700  
Fax: 08435/941323

E-Mail: [info@moebelwerkstatt-eisner.de](mailto:info@moebelwerkstatt-eisner.de)  
[www.moebelwerkstatt-eisner.de](http://www.moebelwerkstatt-eisner.de)



## Ein kleiner Rückblick auf die Advents- und Weihnachtszeit im Wirbelwind

### Christbaum schmücken

Bereits zwei Wochen vor Beginn der Adventszeit fingen die fleißigen Wirbelwindkinder an, neuen Schmuck für unseren Christbaum zu basteln. Dieser wurde passend zu unserem Jahresthema aus Naturmaterialien gestaltet. Am 1. Dezember war es soweit und die Kinder schmückten mit Weihnachtsmusik im Hintergrund voller Begeisterung den riesigen Christbaum, der in unserem Eingangsbereich des Kindergartens seinen Platz gefunden hat.

Kindergarten  
**Wirbelwind**  
Kinderkrippe



### Freude im Schnee



Als es Anfang Dezember zu schneien begann, war die Begeisterung der Wirbelwinde riesig und nichts hielt sie davon ab, nach draußen in den Schnee zu kommen. Im Garten wurden als Erstes die Schlitten rausgeholt und am großen Berg ausgetestet. Danach wurde voller Tatendrang gemeinsam ein riesiger Schneemann gebaut. Auch eine Schneeballschlacht durfte



nicht fehlen. Die Kinder und auch das Team vom Wirbelwind hatten einen riesen Spaß im Schnee. So kommt einem die Wartezeit auf Weihnachten gar nicht mehr so lange vor.

### Plätzchen backen

Dank unserer Wichtel wurden in allen Gruppen Rezepte für Wichtelplätzchen hinterlegt. Nachdem die Teige zusammengemischt waren, wurden diese ausgerollt und Formen ausgestochen. Die Kinder beobachteten, wie die Figuren im Ofen endlich farbig wurden. Alle warten schon darauf, die Plätzchen an der Adventsfeier vernaschen zu können.



### Ausklang

Zum Schluss des Jahres **bedanken uns ganz herzlich bei allen Unterstützern des Kindergartens- und der Kinderkrippe Wirbelwind und wünschen allen Ehekirchenern eine ruhige, besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2024** Wir freuen uns schon darauf den einen oder anderen neuen Wirbelwind im Jahr 2024 bei uns begrüßen zu dürfen. Ihr Team vom Wirbelwind



### Vorhang auf im Wirbelwind!

Am Dienstag, den 12.12.2023 konnten wir wieder die Puppenbühne Sternenglanz im Wirbelwind begrüßen. Die beiden Puppenspieler betrieben großen Aufwand, um den Kindern die Geschichte vom Regenbogenfisch mit vielen neuen und persönlich gestalteten Stabpuppen präsentieren zu können. Um zehn Uhr ging es endlich in die Turnhalle zur Theaterbühne.



Und dann war es soweit. Das Licht ging aus und erwartungsvolle Stille machte sich im Raum breit. Das Theaterstück begann.

Mit viel Humor der Puppenspieler und noch mehr Interaktion von den Wirbelwinden, spielten die Puppen die Geschichte vom einsamen und eiteln Regenbogenfisch, der irgendwann, indem er seine Glitzerschuppen teilt, Freunde findet. Zum Schluss war klar: Freundschaft ist der größte Schatz den man besitzen kann. Angelehnt wurde die Geschichte an dem gleichnamigen Bilderbuchklassiker von Markus Pfister. Das Sternenglanzteam hat diese mit viel Bewegung, Liedern und ihre professionelle Spielweise weiter ausgeschmückt und erweitert.



Die Kinder waren begeistert und wurden eine Stunde in den Bann der Geschichte gezogen. Zum Schluss waren alle rundum glücklich und zufrieden.

Nach dem Theater kamen die Stabpuppen mit ihren Spielern vor die Bühne. Die Kinder konnten mit eigenen Augen sehen wie die Puppen gesprochen werden und all ihre Fragen wurden beantwortet. Einzelne Kinder durften die Puppen in die Hand



nehmen und zum Schluss wurden Erinnerungsfotos geschossen.

**Wir bedanken uns ganz herzlich bei der Puppenbühne Sternenglanz und freuen uns schon auf ihren nächsten Besuch.** Text/Bilder: Kindergarten Wirbelwind Walda

### Holzhandel Dobler

- Brennholz
- Anzündholz
- Hackschnitzel
- Rindenmulch
- Stammholz



Holzhandel Dobler | Pertenau 19  
86554 Pöttmes | Tel.: 0152 53693614

www.sardegna-rustica.de

# Sardegna Rustica

Ristorante - Pizzeria

Neuburgerstr. 10  
86676 Ehekirchen

Seit 16 Jahren  
in Ehekirchen

☎ 08435 / 94 11 09

Mittwoch bis Samstag von 17:30 Uhr bis 22:30 Uhr  
Sonntag 11:30 Uhr bis 14:00 Uhr  
und 17:30 Uhr bis 22:00 Uhr  
Montag + Dienstag Ruhetag

**Neue Öffnungszeiten:**

Mittwoch - Samstag von 17.30 - 22.30 Uhr  
Sonntag von 11.30 - 14.00 Uhr  
17.30 - 22.00 Uhr

**Montag +  
Dienstag  
Ruhetag!**

**Am 24.12. und 25.12.23 geschlossen.**

**Am 26.12. ab 17.30 Uhr sind wir wieder für sie da.**

**Wir wünschen unseren Gästen frohe  
Weihnachten und ein Gutes Neues Jahr!** 

Ihre Ristorante Sardegna Rustica.  
[www.sardegna-rustica.de](http://www.sardegna-rustica.de)



UB  
Unterbaarer  
BIER

BIER AUS UNTERBAAR  EINFACH WUNDERBAAR

Mit den besten Weihnachtswünschen  
verbinden wir unseren Dank  
für Ihr Vertrauen an unsere Arbeit  
und wünschen Ihnen und Ihrer Familien  
ein glückliches, gesundes, erfolgreiches  
neues Jahr



**HIKE'S  
AIRLOUNGE**

# Schlaegel

Schreibwaren - Bürobedarf  
Spielwaren - Buchbindearbeiten  
Lotto - Reinigungsannahme

Marktstr. 11  
86554 Pöttmes  
Tel. 08253 / 238  
[www.bschlaegel.liefert-es.com](http://www.bschlaegel.liefert-es.com)  
[schlaegel-officeshop@gmx.de](mailto:schlaegel-officeshop@gmx.de)

**Die Neuen von Mc'Neill sind da!**  
In Deutschland gefertigt

**Ab sofort 20 % Rabatt!**

Zusätzlich beim Kauf eines Mc'Neill Set, Gewinnchance!  
**2 x 50 Euro Gutschein!**

*Wir wünschen Allen ein friedvolles und schönes  
Weihnachtsfest und alles erdenklich Gute, Glück  
und Gesundheit im Neuen Jahr 2024.*

Wir wünschen allen  
unseren Kunden, Freunden  
und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr.



 **Schreinerei  
Auerhammer**

Holz & Holz-Aluminium - Fenster und Haustüren  
[www.schreinerei-auerhammer.de](http://www.schreinerei-auerhammer.de)  
86676 Ehekirchen - OT Buch Bonsaler Straße 16  
Tel. 08435/920154 Fax. 08435/920158

**Frohe Weihnachten & gute Fahrt im neuen Jahr wünscht**

Erster Unterricht am 9. Januar 2024  
BKF-Termine 2024 :  
**5 Module in einer Woche!! 08. Bis 12. Januar 2024**  
20. Januar Modul 4 weitere Termine unter  
27. Januar Modul 5 [www.fahrschulteam.net](http://www.fahrschulteam.net)

**Fahrschulteam**  
Claus Ottlinger  
Aus- und Weiterbildungsschule

Ehekirchen, Neuburger Str. 16  
[www.fahrschulteam-ottlinger.de](http://www.fahrschulteam-ottlinger.de)  
Tel.: 0 84 33 - 81 54  
**MPU Beratungsstelle**

**Für das uns entgegengebrachte Vertrauen 2023 bedanken wir uns**



## Klitzekleine, (bisher) unbekannte Bewohner im Wirbelwind



Dieses Jahr hat der Wirbelwind mal wieder alles auf den Kopf gestellt. Ende November haben die Kinder mit dem pädagogischen Personal beschlossen: Wir brauchen und wollen Weihnachtswichtel. Gesagt-ge getan: Die Kinder haben diese mit Hilfe einer selbstgestalteten Wichtellaterne angelockt. Tatsächlich hat es geklappt. Passend zum ersten Dezember hat in jeder Gruppe ein Wichtel seine Baustelle eröffnet. Nach und nach wurden daraus winzige Wichtelhäuschen. Seitdem ereignet sich von Tag zu Tag ein neues Spektakel mit unseren kleinen Hauswichteln.

Die kleinen Bewohner haben bereits ihr zu Hause wohnlich und gemütlich eingerichtet. Manchmal werden die Kinder von den Wichteln animiert sie dabei zu unterstützen, oder Kleinigkeiten für sie zu erledigen, z.B. für das Wichtel-Rentier etwas Essen zu besorgen oder einen Stall zu bauen.

Wichtel lieben es Streiche zu spielen und so veranstalten die kleinen Zauberwesen über Nacht auch so manchen Unfug.

So versteckten sie einmal die Hausschuhe der Kinder und zogen diese den Stuhlbeinen an. Einmal sind sogar die Rentiere der Wichtel ausgebüxt. Diese haben sich im ganzen Kindergarten versteckt. Was glauben sie, was hier für eine Aufregung war. Als Nächstes haben die kleinen Schlingel über Nacht die Kindertreppe zu einer einzigen Rodelbahn verwandelt. Bei uns ist ganz schön was los.



Aber nicht nur, wie man am besten Schabernack anrichtet lernen die Kinder von unseren kleinen Besuchern. Vielmehr erfahren sie von den Wichteln Wissenswertes über Weihnachten, seine Bräuche und die Heiligen dieser zauberhaften Zeit. Diese Informationen erhalten die Kinder über die geschriebenen Briefe der Wichtel.

Die Kinder haben dabei viel Freude und stecken voller Neugierde, Begeisterung und Tatendrang. Da gibt es kein „Zuhause bleiben“ mehr. Jeden Tag aufs Neue, freuen sich die Wirbelwinde darauf, den Ereignissen, neu Gelerntem und Entdecktem auf den Grund zu gehen.

**Wir freuen uns auf unsere verbleibende geheimnisvolle und wichtelreiche Zeit mit den klitzekleinen Wesen.**

Text/Bilder: Kindergarten Wirbelwind Walda

Gesucht: Wunderbare Kollegen für wundervolle Kinder



Die Kath. Kirchenstiftung „St. Stephan“ mit Sitz in Ehekirchen sucht zum nächstmöglichen Termin eine:

**Erzieherin (m/w/d) oder Kinderpflegerin (m/w/d) für Kindergarten „Wirbelwind“ in Walda in Teil- oder Vollzeit (35 - 39 Std./Woche) zum nächstmöglichen Termin**

Wir lieben Kinder, wir lieben unseren Beruf, wir arbeiten gerne professionell und mit Herz. Der Wirbelwind ist ein idyllischer Kindergarten in einem alten Schulgebäude mit großen Räumen, einem noch viel größeren natürlichen Garten und einem offenen Konzept. Die Krippe befindet sich nebenan im ehemaligen Pfarrhof mit Wichtelhütte im Garten. Wir holen jedes Kind da ab, wo es sich in seinem Entwicklungsstand befindet. Wir regen den Forscherdrang im Kind an, sich und seine Umwelt mit Spaß und Freude zu erkunden.

Nähere Infos finden Sie auf unserer Homepage [www.pg-ehkirchen.de/kiga-wirbelwind/stellenausschreibung](http://www.pg-ehkirchen.de/kiga-wirbelwind/stellenausschreibung)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung – gerne auch digital – **bis spätestens 19.01.2024:**

Kindergarten und Kinderkrippe „Wirbelwind“ Walda  
Ansprechpartner: Nadine Weichenberger, Kita-Leitung  
Tel. 08253/7383  
Kirchplatz 6, 86676 Ehekirchen  
[kiga.walda@bistum-augsburg.de](mailto:kiga.walda@bistum-augsburg.de)




**Schmid** Fleisch & Wurstwaren  
Catering

*Liebe Kunden,  
wir wünschen Ihnen ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und ein gutes und gesundes  
neues Jahr 2024.*

*Nach 17 Jahren schließen wir unser Geschäft  
zum 31. Dezember 2023.  
Wir danken herzlich für Ihre Treue und für  
Ihr entgegengebrachtes Vertrauen.*

**Abverkauf unserer Wurst- und Fleischwaren  
vom 27. bis 30. Dezember 2023  
erhalten Sie auf alle Waren 10 % Rabatt.**

**Abverkauf unseres Inventars  
wegen Geschäftsaufgabe zum 31.12.2023  
Kühlschrank, Kühltheke, Aufschnittmaschinen,  
Combidämpfer, Vakuummachine, uvm.  
Bei Interesse sprechen Sie uns gerne an.**

Neuburger Str. 16, 86676 Ehekirchen  
☎ 08435 / 94 11 74  
[www.schmid-ehkirchen.de](http://www.schmid-ehkirchen.de)



**Wir wünschen Ihnen  
frohe Weihnachten  
und ein  
gesundes neues Jahr 2024!**

**BERGMANN BAU**  
GESELLSCHAFT MBH

VERPUTZ - WDVS - GERÜSTBAU - SANIERUNG  
ROTHANGER 23 • 86676 EHEKIRCHEN • TEL.: 0 84 35/9 4170 50  
MOBIL: 01 62/9 33 79 66 • BERGMANN.BAU@T-ONLINE.DE



**AUTOHAUS**  
MARKUS HÖGER

*Wir wünschen Ihnen ein  
frohes Fest und alles  
Gute für 2024!*

Rudolf-Diesel-Str. 6, 86554 Pöttmes  
Tel.: 08253-9978-0  
info@autohaus-markus-hoeger.com  
www.autohaus-markus-hoeger.com

Wir haben Betriebsurlaub vom 24.12.2023 bis 31.12.2023



**Nähmaschinen - Reparaturen - Service**

- Scheren- u. Messer-Schleifservice
- Schuh-Reparaturen / Schuhe Weiten + Längen
- verschiedene Leder-Reparaturarbeiten

**Weber Oskar** Schrobenhausener Str. 16a  
86554 Pöttmes • Tel. 08253/6514

Allen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

**Seimatverein Ehekirchen e.V.**

**Bauernregeln:**

**26. Dezember: St. Stephan**  
~ Bringt Sankt Stephan Wind, die Winzer  
nicht erfreuet sind.  
~ Scheint am Stephanstag die Sonne, so gerät  
der Flachs zur Wonne.



## Viele tolle Aktionen zur Einstimmung auf Weihnachten im Haus für Kinder „St. Stephanus“



Wie so oft in der „staaden Zeit“ häufen sich gerade in dieser vorweihnachtlichen Zeit für Familien viele anstehenden Termine und Aktionen. So ergab es sich auch im Laufe der vergangenen Wochen in unserem Haus für Kinder „St. Stephanus“, dass für Kinder, Eltern und Team einige Höhepunkte in der Adventszeit anstanden.

Zunächst waren wieder sehr viele helfende Eltern bereit, bestellte Adventkränze und Gestecke anzufertigen. Der Erlös aus dieser gelungenen Aktion kommt wie immer in vollem Umfang den Kindern unserer Kita zugute. **Vielen herzlichen Dank an unseren Elternbeirat, all den Eltern und Helfern, den Familien Golling und Preschl für die großzügigen Grüngut-Spenden sowie allen anderen Familien, die uns mit Grüngut unterstützt haben!**



## Fast schon eine Tradition in unserem Haus „Das Schmücken des Christbaumes der Raiffeisenbank Ehekirchen“



Fleißig und mit viel Vorfreude auf die kommende Adventszeit bastelten unsere Kin-

der wieder wunderschönen Schmuck für den Baum in der Raiffeisenbank Ehekirchen. Nachdem sie den Baum dann auch eifrig geschmückt hatten, wurden alle sehr großzügig mit köstlicher Verpflegung und jeweils einem „süßen“ Dankeschön belohnt. **Wir bedanken uns bei der Belegschaft der Raiffeisenbank Ehekirchen für den gelungenen Vormittag und die freundliche Betreuung!**

## Wir stimmen uns gemeinsam auf die wohl schönste Zeit des Jahres ein

Am 2. Dezember feierten wir gemeinsam mit unseren Kindern und deren Eltern, Verwandten, Freunden und Bekannten gemeinsam unsere vorweihnachtliche Adventsfeier.



Zusammen mit ihren Erzieherinnen gestalteten die Kinder ein wunderschönes Programm in der Kirche St. Stephanus.



Lieder, Gedichte, ein Fingerspiel und ein Lichtertanz wurden an diesem Abend zum Besten gegeben. Auch das Team unserer Einrichtung ließ sich für diesen Abend etwas einfallen. Das Bilderbuch „Der Sternemann“ wurde vom gesamten Team vorgetragen und anschaulich, mit Hilfe des Projektors, dargestellt. Als Erinnerung an diesen eindrucksvollen, aber auch sehr besinnlichen Abend, erhielt jeder Besucher einen kleinen Engel, passend zum Abschlusslied „Gott schickt einen Engel“. **Vielen Dank an alle Kinder, an das Team, an Frau Appel (Mesnerin) und an Sie liebe Eltern, die unserer Einladung so zahlreich gefolgt sind.**



## Mit den ersten Schneeflocken kam auch der Besuch des Heiligen Nikolaus



Mit großer Spannung und Freude erwartet, war es nun endlich soweit.



Mittwoch, der 6. Dezember 2023, der Hl. Nikolaus besuchte die Kinder vom Haus für Kinder St. Stephanus. Im Vorfeld einstudierte Lieder wurden vorgetragen, leise und ein bisschen aufgeregt lauschten die Kinder danach den Worten des Nikolaus.

Doch nachdem alle Kinder erfahren konnten, dass er sich über die gesungenen Lieder und die meist guten Nachrichten über die Kinder, die er berichten konnte, sehr freute, feierten alle Kinder anschließend glücklich in einer stimmungsvollen und entspannten Runde bei Kinderpunsch, Mandarinen und Lebkuchen und nahmen voller Freude die gefüllten Nikolaussäckchen, die sie bekamen, mit nach Hause.



*Unser gesamtes Team vom „Haus für Kinder St. Stephanus“ bedankt sich ganz herzlich bei Ihnen für die stets gute Zusammenarbeit in diesem Jahr.*

*Unseren Kindern, ihren Eltern und Familien und Ihnen allen wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Liebe und Gute sowie vor allem Gesundheit für das Neue Jahr!*

Text/Bilder: Haus für Kinder „St. Stephanus“

**SPONTANE  
TERMINE  
MÖGLICH**

# Merry Christmas

**Schmid  
FEISLER**

Ehekirchen (seit 1971) Neuburger Str. 19a ☎ 08435/540  
 Pöttmes (seit 1984) Kirchplatz 6a ☎ 08253/6417  
 Klingsmoos (seit 1965) Pöttmeser Str. 161 ☎ 08433/403

*Wo Kunden Freunde sind*

**Wir wünschen  
zauberhafte Weihnachtstage  
- weitab von Stress und Hektik  
und auch für 2024 eine gute Zeit  
von Familie Seitz aus Brunnen**

**Ingolstädter Straße 19 • 86564 Brunnen**  
 Tel. 084 54/35 22  
 Fax 084 54/39 34

**Willi SEITZ GMBH**  
 Heizung  
 und Sanitär

**Weihnachten.**

Eine wunderschöne Zeit.  
 Eine Zeit für einen Rückblick.  
 Eine Zeit für den Augenblick.  
 Eine Zeit für einen Blick in die Zukunft.  
 Die Zeit für ein Danke.

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr  
wünscht Ihnen Ihr Kartoffelhof Strixner.

---

Kartoffelhof Paul Strixner – Augsburgener Str. 18  
 86676 Schönesberg – Tel. 08435-702

**FÜßPFLEGE  
WELLNESSMASSAGEN**

*Das Wellness-Studio für die Frau  
Manuela Ditt*

Fachfußpflegerin  
 Staatl. anerk. Wellnesstrainerin  
 Entspannungstrainerin  
 Exam. Krankenschwester

Lärchenweg 6  
 86697 Oberhausen  
 08431-6219866

**www.relax-konzept.de**

Wünscht allen Kunden,  
 Freunden & Bekannten  
 frohe Weihnachten & ein gutes neues Jahr!!!

**HAGER**  
 BAGGERBETRIEB  
*wir bewegen was...*

---

**Michael Hager • Rosenweg 27 • 86676 Ehekirchen**  
 Tel.: 08435/920998 • Fax: 08435/941716  
 Mobil: 0160/4587783



## Warten auf den Nikolaus ...

Kindergarten  
Wirbelwind  
Krippenkinder

Am 6. Dezember hatte das lange Warten endlich ein Ende.

Der Nikolaus fand trotz beschneiten Wegen in die Kinderkrippe und in den Kindergarten Wirbelwind.

Die Krippenkinder entdeckten ihn schon von weiten durch die Scheiben. Er hat



kurz angeklopft und trat dann in seinem wunder-vollen Gewand in den Raum. Nach einem kurzen Gedicht durften die ganz mutigen Kinder seinen langen Bischofsstab halten. Die Kinder waren un-gewohnt zögerlich und hatten mächtigen Respekt vor dem großen Nikolaus und so musste das Personal den Stab halten.

Die Kleinen führten kräftig das Fingerspiel „Warten auf den Nikolaus“ vor und bewegten sich emsig dazu. Niklaus las aus seinem schönen, goldenen Buch vor. Zum Ende hin holte der große Mann zur Freude der Kinder für jeden ein Säckchen heraus und als Dankeschön sangen die Kinder voller Be-geisterung „Guten Tag ich bin der Nikolaus.“, bevor er sich weiter auf den lan-gen Weg machte.



Im Kindergarten waren wir gerade im Morgenkreis, als wir ein leises Klingeln hörten. Also haben wir kräftig das Nikolauslied gesungen, um den Nikolaus he-reinzulocken und .... Es hat geklappt. Der Heilige Nikolaus trat zur Erleichterung ohne Knecht Ruprecht ein, begrüßte die Kinder und erzählte: „Von draus vom Walde komm ich her...“. Er fragte die Kinder ob sie ihm ein Fingerspiel vortragen könnten, darauf hatten die Wirbelwinde schon gewartet. Sie starteten voller Elan. Nikolaus war begeistert. Danach forderte er die Großen dazu auf auch etwas vorzutragen. Wir sangen das Lied „Lasst uns froh und munter sein“ und die Kinder unterstützten fleißig. Danach dürften die Kinder in Kleingruppen vor den Ni-kolaus treten. Dieser sprach ein paar persönliche Worte an die Kinder und überreichte Ihnen dann endlich ihre selbstgebastelten Säckchen. Währenddes-sen dürften zwei starke Kinder den Bischofsstab halten. Als Dankeschön trugen wir ihm noch das Fingerspiel „Aus einem klitzekleinen Haus“ vor. Bevor er ging hatte er noch einen Auftrag an die Kinder: Sie sollten den Wichteln mitteilen was für ein Glück diese haben, bei so tollen Kindern wohnen zu dürfen. Anschließend machte sich der vielbeschäftigte Heilige auf den Weg in die nächste Gruppe.

Am Ende des Tages hatten alle Wirbelwinde ein breites Grinsen im Gesicht und manch ein Säckchen war auch nur noch halbgefüllt. Ein großer Dank geht an unsere beiden fleißigen Helfer des Nikolauses Herr Ruisinger und Herr Fischer. Schließlich kann der echte Nikolaus nicht alles allein machen!



Text/Bilder: Kindergarten Wirbelwind Walda

**Landtechnik Gartentechnik** 

Reparatur · Verkauf · Fachbedarf

Aichacher Straße 10 · 86554 Pöttmes  
Telefon 0 82 53/92 84 11 · Telefax 0 82 53/92 84 12

Wir wünschen unseren Kunden  
frohe Weihnachten und  
alles Gute für das neue Jahr 

Wir haben vom 23.12.2023 bis 07.01.2024 geschlossen.

**AUKOFER**  
ZIMMEREI & HOLZBAU

- Dachstühle
- Hallenbau
- Holzhäuser
- Dachfenster
- Carports
- Asbestabbau

Tel. 0151 54630414  
Holzbau@zimmerei-aukofer.de

Bonsaler Straße 15  
86676 Ehekirchen OT Buch



**Appel Steffen**, Werbeunternehmen  
**Artner Michael**, Bau Hoch-Tief  
**Baierl Stefan**, Zimmerei-Holzbau  
**Baumgartner Hans-Peter**, Transportunternehmen  
**Bednarz Thomas**, Rechtsanwalt  
**Bendicks Dieter**, Versicherungen  
**Bergmann Andre**, Verputz und Altbausanierung  
**Biber & Brassler**, Elektroinstallation  
**Bichlmaier Markus**, Landtechnik  
**Bürle GbR Michael**, Agrarprodukte  
**Daferner Tobias**, Gastronomie  
**Daferner Thomas**, Gastronomie  
**Edelweiß Haselbach**, Schützenverein  
**Eibl Dieter**, Versicherungen  
**Ettenreich Paul**, Bauunternehmen  
**Fritz Ettenreich GmbH**, Metallbau-Bauschlosserei  
**Gerbl Josef**, Kunstst.-Fenster-Türen  
**Giszas Klaus**, Satz und Mediengestaltung

**Grätz Andrea**, Friseur  
**Hammer Gerhard**, Heizung-Lüftung-Sa  
**Hanfbauer Lorenz**, Bioladen  
**Heckl Christa**, Fruchtsaftkellerei  
**Hofstetter Christa**, Metallverarbeitu  
**Hofstetter Norbert**, Maschinenbau  
**Hugl Markus**, Stuckateur  
**Kauf Robert**, Kanalreinigung  
**Käfer Sofia**, Musikschule  
**Karmann Andreas**, Elektrotechnik  
**Ketzler Jakob**, Bauunternehmen  
**Köhlein Ludwig**, Elektroinstallati  
**Kranz Albert**, Bauträger  
**Kügler Andreas**, Bauunternehmen  
**Lenz Jürgen**, Bauelemente  
**Neuburger Rundschau**, Verlag  
**Ortner Heike**, Apotheke  
**Paula Martin**, EDV



***Die Mitglieder des Gewerbe- und  
wünschen ein frohes Weihnachtsfe***



anitär  
ng  
u  
K  
n  
n

**Schlicker Manuela**, Transportunternehmen

**Schmaus Alois**, Elektroinstallation

**Schmidl Karl-Heinz**, Friseur

**Schmidt Johann**, Handel m. landwirtsch. Produkten

**Schwarzrock Jörg**, EDV & Telekommunikation

**Sparkasse Neuburg-Rain**

**Späth Thomas**, Kaffeemaschinen-Service

**Strobl Xaver**, Stahlbau-Spezialtiefbau

**Titze Marc**, Gerüst und Malerservice

**Vogt Hermann**, TV-Hifi-Video

**Wagner Rudolf**, Massagepraxis

**Wasem Tobias**, Trockenbauarbeiten

**Wittig Arnold**, Holzbaulösungen

**Wittmann Alfred**, Spedition

**Wörner Heike**, Friseur

**Raiffeisenbank Ehekirchen-Oberhausen eG**

**Rembold Bernhard**, Antikhandel

**Ruschak Paul**, Elektroinstallation und Brennholz

**Sarauer EnergieTechnik GmbH**, Elektroanlagen

**Wirtschaftsvereins Ehekirchen**  
**Best und ein gutes neues Jahr 2024**



*Wir wünschen ein frohes  
WEIHNACHTSFEST  
und ein glückliches neues  
JAHR!*




**sonnengarten**  
SENIOREN-EINRICHTUNG

**Wir bieten**

- Kurzzeitpflege
- Verhinderungs- und
- vollstationäre Pflege

Bgm.-Rohrmüller-Straße 9-11 | 86554 Pöttmes  
Tel.: 08253 9979310 | Fax: 08253 1622  
senioreneinrichtung.sonnengarten@email.de  
[www.senioreneinrichtung-sonnengarten.de](http://www.senioreneinrichtung-sonnengarten.de)



**ALLES FÜR  
DAS DACH**

**ZIMMEREI BALTHASAR MURR**

Zimmerei B. Murr  
Kirchstraße 23  
86676 Hollenbach

Tel: 08435/941828  
Fax: 08435/941829  
Mobil: 0172/7394209  
Email: [murr-b@t-online.de](mailto:murr-b@t-online.de)



**Gärtnerei  
Mayr**  
1947

Augsburger Str. 33  
86554 Pöttmes  
Tel.: 08253/6110  
Fax: 08253/9279337

Topfpflanzen - Schnittblumen - Gemüsepflanzen  
Trauergebilde - Grabbepflanzung - Dauergrabpflege

**Kompetente & fachbezogene Beratung**



*Frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch  
ins Neue Jahr wünschen  
wir unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten.*

Wir machen Urlaub: 27.12. - 30.12.2023  
Ab 2. Januar sind wir wieder für Sie da.

*“Wahres Weihnachten ist dann,  
wenn der Mensch in Frieden leben kann“*



Herzlich danken wir für Ihr  
Vertrauen und wünschen  
Ihnen ein friedvolles,  
schönes Weihnachtsfest  
sowie für das neue Jahr  
Gesundheit und gutes  
Gelingen bei allem Tun.




**BIBER &  
BRASSLER**

**ELEKTROTECHNIK**

Landstraße 3 - 86676 Ehekirchen/ Bonsal  
Tel: 08435-920092 - [info@bubelektro.de](mailto:info@bubelektro.de)  
[www.bubelektro.de](http://www.bubelektro.de)



**E&F Müller GmbH**  
Erlengraben 114 86669 Klingsmoos  
Tel: 08433/1713 Fax: 08433/920644  
<http://www.efmueller.de>  
[info@efmueller.de](mailto:info@efmueller.de)

- ✓ Baumaschinenvermietung
- ✓ Erdarbeiten
- ✓ Gartengestaltung
- ✓ Transporte
- ✓ Containerdienst
- ✓ Metallhandel
- ✓ Gebäuderäumungen

*Wir wünschen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten ein  
frohes Weihnachtsfest und ein  
gesundes neues Jahr 2024.*





Grund- und Mittelschule Ehekirchen

## Klimaschutz leben – Zukunft gestalten



Am Montag, den 23.10.2023 fand in der 7. Klasse der Mittelschule Ehekirchen ein Projekt zum Thema: „Klimaschutz leben – Zukunft gestalten“ unter der Regie von Sabrina Jodoin und Arne Schieder statt.

Die beiden Referenten aus dem HAUS im MOOS behandelten die Grundlagen des Klimawandels wie den Treibhauseffekt, fossile Rohstoffe, regenerative Energie und die Folgen des Klimawandels altersgerecht im gemeinsamen Sitzkreis mit den Kindern. Passendes Filmmaterial vertiefte die gewonnenen Erkenntnisse zusätzlich. Anschließend wurden in Kleingruppenarbeit mit Hilfe des Internets Fragen zu Energie, Energieträgern, Plastik und Klimawandel recherchiert und die Ergebnisse gegenseitig in Kurzreferaten vorgestellt.

Aus dem so erworbenen Wissen überlegten die Schüler und Schülerinnen gemeinsam mit den Referenten, wie sie klimagerecht handeln und zum Klimaschutz beitragen können.

Den Abschluss bildete ein Quiz in dem die zwei Teams der Klasse ihr neu erworbenes Wissen noch einmal spielerisch unter Beweis stellen konnten. Das Programm, welches vier Schulstunden umfasste und für die Schule kostenlos war, stieß bei den Schülern und Schülerinnen durchwegs auf positive Resonanz und gehört ab 2024 zum festen Bestandteil des Angebots des HAUS im MOOS. Es wird vom StMUV gefördert.

## Nikolaustag an der GMS Ehekirchen

Am 6. Dezember machte sich der Nikolaus mit seinen Helfern auf den Weg, um die ersten und zweiten Klassen der GMS Ehekirchen zu besuchen. Schon Tage zuvor wurde in den Klassen eifrig geprobt, um dem Nikolaus entsprechende Gedichte, Lieder und weitere Aktionen präsentieren zu können.



Umso größer war die Aufregung, als der Nikolaus endlich die Klassenzimmer betrat. Jeweils ein Kind durfte den Bischofsstab halten, während der Nikolaus aus seinem goldenen Buch vorlas. Es gab viel Lob für die Kleinen, aber auch Anregungen, wie das Zusammenleben in der Klasse noch besser klappen könnte.

Nach dem Vortrag der einstudierten Beiträge verteilte der Nikolaus kleine, vom Elternbeirat der GMS vorbereitete Säckchen mit Nüssen, Mandarinen und etwas Schokolade, bevor er sich wieder auf den Weg machte. **Vielen Dank an alle Helfer, die den Kindern der GMS diesen besonderen Besuch ermöglicht haben!** Text/Bilder: Grund- und Mittelschule Ehekirchen

**Wir bedanken uns herzlichst für euer Vertrauen und wünschen euch frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.**

**LVM Agentur Dieter Bendicks**  
Schrobenhäusener Str. 8 Telefon: 08253/9279880  
86554 Pöttmes Email: info@bendicks.lvm.de

**LVM VERSICHERUNG**

Facebook Instagram

**CHRISTINA WEIS FRISEUR**

Marktplatz 8 - 86554 Pöttmes  
www.christina-weis.de  
Telefon 0172 / 822 94 27

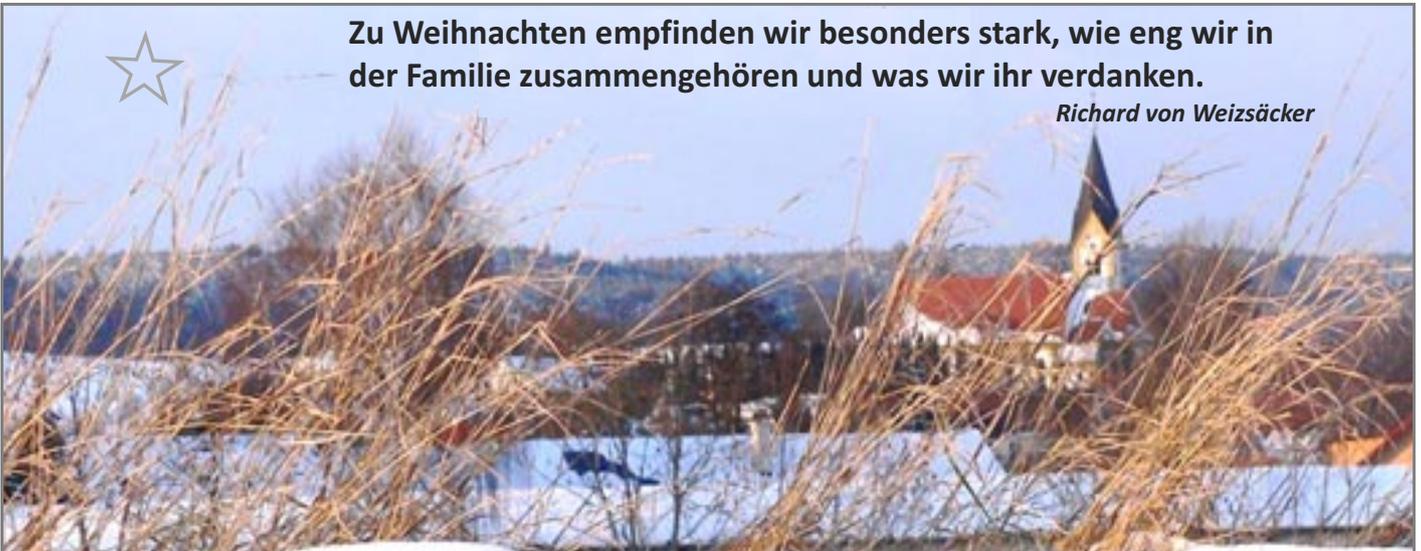
**Allen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.**

*Ich freue mich auf Ihren Besuch*



Zu Weihnachten empfinden wir besonders stark, wie eng wir in der Familie zusammengehören und was wir ihr verdanken.

*Richard von Weizsäcker*



**Frohe Weihnachten**  
*und ein gutes neues Jahr*



**wünschen Euch die Freien Wähler** Dorfgemeinschaft Ehekirchen

Wir sagen hiermit allen Kunden, Freunden, Geschäftspartnern und Bekannten Danke für das vergangene Jahr und wünschen ein friedvolles und gesundes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.



Bachgasse 3 \* 86554 Pöttmes

Tel. 08253-4560587

Wir machen Urlaub vom 22.12.2023 bis 14.01.2024



**Sarauer EnergieTechnik**  
Wir schaffen Synergie.

**Frohe Weihnachten**

**und ein gesundes neues Jahr  
wünschen wir unseren Kunden**



**Der Grüne Dorfkreis Ehekirchen  
wünscht allen schöne Weihnachten  
und ein gutes Jahr 2024.**

**Wir wünschen allen Mitgliedern,  
Bürgern und Gönnern ein friedvolles  
und gesegnetes Weihnachtsfest,  
sowie ein glückliches gesundes Jahr 2024!**



Ein besonderes Lob gilt unseren Mitarbeiterinnen und ehrenamtlichen Helfern für ihre große Leistungsbereitschaft. Auch für Sie und Ihre Familien alles Gute im neuen Jahr!

**Die Vorstandschaft**

**Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein  
frohes Weihnachtsfest und für das Jahr 2024 alles Gute.  
Unser besonderer Dank gilt allen Helfern und Spendern,  
ohne die die vielen zahlreichen Aktionen nicht möglich  
gewesen wären.**



**Kath. Burschenverein Ehekirchen**

**Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden ein  
gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für 2024.  
Herzlichen Dank auch an alle Helfer im  
abgelaufenen Jahr.**



**Gartenbauverein Weidorf-Haselbach e.V.**

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht  
allen Mitgliedern und Gönnern der

**Verein der FFW Ehekirchen e.V.**



**Der Gartenbauverein  
Ehekirchen-Schönesberg-Ambach e.V.**

*wünscht seinen Mitgliedern ein gesegnetes Weihnachtsfest,  
bestimmliche Festtage sowie  
ein erfolgreiches Gartenjahr 2024!*



Die Vorstandschaft

**Der Soldaten- und Kameradenverein Ehekirchen**

wünscht allen Mitgliedern und Freunden mit Familie  
gesegnete Weihnachten und für das neue Jahr 2024 alles  
Gute, insbesondere Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.



**Die Vorstandschaft**

Wir wünschen allen Mitgliedern und Gartenfreunde  
ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes,  
glückliches neues Jahr.

**Obst- und Gartenbauverein  
Bonsal-Buch-Holzkirchen e.V.**



**Der FC Ehekirchen**

bedankt sich bei seinen Mitgliedern,  
fleißigen Helfern, Freunden und Gönnern für die  
Treue und Unterstützung im abgelaufenen Jahr.



Er wünscht allen ein gesegnetes, friedvolles  
Weihnachtsfest und einen guten Start ins Neue Jahr!



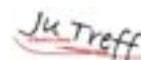
Die Blaskapelle Ehekirchen wünscht  
allen ein besinnliches Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch  
in ein glückliches und gesundes neues Jahr  
2024.

**40 Jahre**



**Der Jugendtreff Ehekirchen**

wünscht all seinen Mitgliedern, Spendern, Helfern und  
Gönnern ein frohes Weihnachtsfest und  
ein gesundes neues Jahr.



**Die Vorstandschaft**

**FCE, Abt. Eisstock**

Frohe und gesegnete Weihnachten sowie ein gesundes  
und glückliches neues Jahr 2024 wünschen die  
Eisstocksützen des FC Ehekirchen.



**Die Vorstandschaft**

**Der Schützenverein „Eintracht Ambach“**  
wünscht allen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr 2024.



**Dezember 2023**

- Fr 22.12.23 **Hirtenweihnacht** in Buch am FFW-Haus ab 18 Uhr  
 Mo 25.12.23 **Verein zur Familienhilfe e.V., Tanztreff** im Gemeinschaftshaus Ehekirchen, Beginn 20 Uhr

**Januar 2024**

- Mo 01.01.24 **Neujahrsanblasen** der **Blaskapelle Ehekirchen**  
 Fr 05.01.24 **Euphoria Weidorf, Krönungsball** beim Brummer in Reicherstein  
 Fr 05.01.24 **FC Ehekirchen, Schafkopfturnier** im Sportheim um 19 Uhr  
 Fr 05.01.24 **Jagdgenossenschaft Haselbach, Jagdversammlung** mit anschließendem **Jagdessen** im Vereinsheim „Waldblick“ in Haselbach um 19 Uhr; **TO:** 1. Begrüßung; 2. Bericht des Vorstandes; 3. Kassenbericht; 4. Kassenprüfung u. Entlastung der Vorstandschaft; 5. Verwendung des Jagdpachtstillings; 6. Wahlen zur Vorstandschaft; 7. Wünsche und Anträge. Es sind alle Jagdgenossen mit Begleitung herzlich eingeladen  
 Sa 06.01.24 **Jagdgenossenschaft Ehekirchen, Schafbockessen** im FFW-Haus in Ehekirchen um 19 Uhr. Herzlich eingeladen sind alle Jagdgenossen mit Begleitung  
 Sa 06.01.24 **Jagdgenossenschaft Dinkelshausen, Jagdversammlung** im Pfarrgarten in Dinkelshausen um 19 Uhr; **TO:** 1. Begrüßung; 2. Totengedenken; 3. Bericht des Jagdvorstandes; 4. Kassenbericht; 5. Entlastung der Vorstandschaft; 6. Antrag auf Jagdpachtverlängerung; 7. Verwendung des Jagdpachtstillings; 8. Wünsche und Anträge  
 Sa 13.01.24 **Sirenenprobealarm (Feueralarm)** um 11.30 Uhr  
 Mo 15.01.24 **Buntes Kränzchen** im Sitzungssaal im Rathaus Ehekirchen von 13.30 - 16.00 Uhr  
 Mo 15.01.24 **Bau- und Umweltausschuss – Sitzung** im Rathaus Ehekirchen, Beginn mit Besichtigungsfahrten ab ca. 16 Uhr  
 Di 16.01.24 **Gemeinderat – Sitzung** im Rathaus Ehekirchen, Beginn 19 Uhr  
 Sa 20.01.24 **Euphoria Weidorf, Gardetreffen** beim Daferner in Schönesberg  
 Mi 24.01.24 **Familien-Café** im Sitzungssaal im Rathaus Ehekirchen, Familienhilfe e.V., Beginn 13.30 Uhr  
 Do 25.01.24 **Wortgottesdienst der Frauen** in der Pfarrkirche Ehekirchen, Beginn 8.30 Uhr, anschl. gemeinsames Frühstück im Pfarrstadel Ehekirchen  
 Sa 27.01.24 **Euphoria Weidorf, Hausball** beim Brummer in Reicherstein  
 So 28.01.24 **Neubürgerempfang** im Sitzungssaal des Rathauses Ehekirchen um 15.30 Uhr



**Februar 2024**

- Mo 05.02.24 **Bau- und Umweltausschuss – Sitzung** im Rathaus Ehekirchen, Beginn mit Besichtigungsfahrten ab ca. 16 Uhr  
 Di 06.02.24 **Gemeinderat – Sitzung** im Rathaus Ehekirchen, Beginn 19 Uhr  
 Fr 09.02.24 **Schützenverein "Hubertus" Schainbach e.V., 119. ordentliche Mitgliederversammlung** im Schützenheim, Beginn 19 Uhr  
 So 11.02.24 **Faschingsumzug** in Pöttmes um 14.14 Uhr  
 Mo 19.02.24 **Bürgerversammlung in Bonsel** im Gasthaus Karmann, Beginn 19.30 Uhr  
 Di 20.02.24 **Bürgerversammlung in Buch/Holzkirchen** im Schützenheim in Holzkirchen, Beginn 19.30 Uhr  
 Mi 21.02.24 **Bürgerversammlung in Ehekirchen** im FCE Sportheim, Beginn 19.30 Uhr



Am **1. Januar 2024** laden wir alle **Schafkopffreunde** zu unserem traditionellen Turnier ins **Schützenheim Ambach** recht herzlich ein!  
 Beginn des Turnieres ist um **19.00 Uhr**.




**Weltgebetstag der Frauen 2024**  
*...durch das Band des Friedens*

**1. März 2024, 18.30 Uhr Gottesdienst in der Pfarrkirche Ehekirchen. Anschließend Infoabend mit Länderbuffet im Gemeinschaftshaus Ehekirchen.**

Der Frauenkreis der PG Ehekirchen lädt alle interessierten Frauen und Mädchen aller Konfessionen herzlich zur Vorbereitung ein. Wer möchte dabei sein; als Lektorin, im Projektchor als Sängerin oder Musikantin, Köchin im Küchenteam, oder als Basteltalent für Deko und dergleichen? Über zusätzliche Unterstützung würden wir uns sehr freuen!

**Vorbereitung des Gottesdienstes und Planung des Buffets:**  
 Dienstag, 30. Januar 2024 um 19.00 Uhr im Pfarrstadel Ehekirchen

**Proben des Projektchors:**  
 Sonntag 04. Februar 2024 17.00 Uhr  
 Sonntag 18. Februar 2024 17.00 Uhr  
 Sonntag 25. Februar 2024 17.00 Uhr  
 (für alle Sänger und Musikanten, um die Lieder des Gottesdienstes zu lernen). Im Gemeinschaftshaus "Mensch(n)sKinder" Ehekirchen.

**Ansprechpartner:**  
 Frauenkreis Ehekirchen – Gerlinde Raba, Tel. 08435/1854

**Rindenmulch zu verkaufen**  
 bei Förg, Dinkelshausen  
 ☎ 08435/503 • Handy 0171/8183517




Gesegnete Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr 2024  
wünschen Ihnen  
Familien Spangler und Felbier.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

## Mehrtagesreisen im Spangler Komfortreisebus \*\*\*\*

### „Kamelioblüte am Lago Maggiore“

Do. 21.03. - So. 24.03.24 Busreise, Bordfrühstück, 3 x HP, Ausflüge, EZ € 89.- **€ 489.-**

### Tulpenblüte in Holland

Fr. 29.03. - Mo. 01.04.24 **€ 589.-**  
Do. 02.05. - So. 05.05.2024 **€ 559.-**

Busreise, Bordfrühstück, 3 x ÜF, Inklusiv Ausflüge nach Rotterdam, Volendam, Den Haag

### Zauberhaftes England – der Süden und Cornwall

Di. 16.04. - Di. 23.04.24, Programm anfordern und buchen! **€ 1.499.-**

### Hamburg und Lüneburger Heide

Do. 25.04. - So. 28.04.24, Busreise, Bordfrühstück, 3 x ÜF, Programm anfordern und buchen! Reisepreis Doppelzimmer **€ 619.-**  
Zuschlag Einzelzimmer **€ 119.-**

### Fahrt ins Blaue

Mi. 01.05. - Fr. 03.05.24, Busreise, Bordfrühstück, 2 x ÜF, **€ 399.-**  
Besichtigungsprogramm, Zuschlag Einzelzimmer **€ 29.-**

### Muttertag mit den Kastelruther Spatzen

Do. 09.05. - So. 12.05.24, Busreise, Bordfrühstück 3 x HP Hotel Löwen in Rodeneck, Dolomitenausflug mit RL – Konzert Sitzplatz Kat.B, Kat. A + € 10.- **€ 649.-**

### Schweiz – die schönsten Bahnstrecken der Welt

Mo. 05.08. - Sa. 10.08.24, Programm anfordern und buchen! **€ 1.099.-**

## Musicalreisen – Events – Shows

### Circus Krone- München

Di. 26.12. / So. 07.01.24 Busreise inkl. Eintritt 1. Platz unnummeriert  
Kinderfestpreis bis 12 Jahre € 54,- **€ 59.-**  
So. 11.02.24 Busreise inkl. Eintritt 1. Platz unnummeriert **€ 54.-**  
So. 10.03.24 Busreise inkl. Eintritt 1. Platz unnummeriert **€ 54.-**

### Bochum „Starlight Express“

Busreise, 1 x Bordfrühstück, 1 x ÜF Acora Bochum, Karte PK3  
Sa. 24.02. - So. 25.02.24 / Sa. 23.03. - So. 24.03.24 **€ 299.-**

## Europa Park Rust 2024

Di. 27.03. / Mi. 03.04. / Sa. 27.04.  
/ Di. 21.05. / Do. 30.05.24

Busreise, Bordfrühstück, Eintritt -9 Stunden Aufenthalt vor Ort

**Sonderpreis ! € 95.-**



## Musicalreisen – Events – Shows

### „Cirque Du Soleil Kurios“ - München Theresienwiese

So. 28.01.24 Spektakuläre Zeltshow - Beginn 13.30 Uhr  
Busreise, inkl. Eintrittskarte **PK3 € 126.- PK2 € 150.-**

### Stuttgart

„Tarzan“ – „Tina Turner“ **PK3 € 135.- PK2 € 155.- PK1 € 165.-**  
So. 28.01.24, 14.00 Uhr / Sa. 02.03.24, 14.30 Uhr, Busreise und Karte

„Tarzan“ – „Tina Turner“ **PK3 € 119.- PK2 € 139.- PK1 € 149.-**  
Mi. 14.02.24, 18.30 Uhr, Busreise und Karte

### Biathlon Ruhpolding

So. 14.01.24 Busreise inkl. Eintritt Stehplatz Strecke **€ 85.-**  
Stehplatz Sonntribüne (inkl. Zugang Streckenbereich) **€ 102.-**  
Stehplatz Haupttribüne (inkl. Zugang Streckenbereich) **€ 115.-**

### This is THE Greatest Show – Kongress am Park in Augsburg

Fr. 16.02.24, 20.00 Uhr, Busreise, Eintritt PK1 **€ 139.-**

### Cavalluna – Land der Tausend Träume

So. 18.02.24 Olympiahalle München, Busreise inkl. Eintritt PK1 **€ 99.-**

### „Die Schlagernacht des Jahres“ – Olympiahalle München

Sa. 06.04.24, 18.00 Uhr, Busreise inkl. Eintritt **PK1 € 129.-**  
2. Bus, schnell buchen

### „Lord of the Dance“ Olympiahalle

Sa. 20.04.24, 20.00 Uhr, Busreise und Karte **PK2 € 129.- PK1 € 144.-**

### Dirty Dancing – in Concert – Circus Krone München

Sa. 27.04.24, 20.00 Uhr, Busreise, Eintritt **PK2 € 109.- PK1 € 124.-**

### „Das große Schlagerfest XXL mit Florian Silbereisen“

Olympiahalle Di. 30.04.24, 19.30 Uhr, Busreise und PK1 **€ 169.-**

### „Howard Carpendale“ Olympiahalle

Sa. 18.05.24, 20.00 Uhr, Busreise und Karte PK1 **€ 145.-**

### „Kastelruther Spatzen“ Circus Krone München

Do. 03.10.24, 20.00 Uhr, Busreise und PK1 **€ 129.-**

### „Let's Dance“ - Olympiahalle München

So. 03.11.24, Busreise, inkl. Eintrittskarte, Vorstellung 14.00 Uhr **PK2 € 149.- PK1 € 160.-**

### Andrea Berg – Olympiahalle München

Sa. 15.03.25, 20.00 Uhr, Busreise und PK1 **€ 169.-**

## Tagesreisen – Ein schöner Tag mit der ganzen Familie

### Stadt Eger Tschechenmarkt

Sa. 09.03.24 / Fr. 05.04.24 Busreise **€ 31.-**





Ein besinnliches Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch ins Jahr 2024  
wünscht Ihnen  
**IHRE MEISTERWERKSTATT**



**KFZ - Habersetzer GmbH**  
WALLERTSHOFENERSTR. 78  
86676 EHEKIRCHEN  
08435/9413340

# Stadler

## Gerüstbau GmbH

Bürgermeisterstraße 1  
**86554 Pöttmes-Echsheim**  
Telefon: 0 82 53 / 99 74 86  
Mobil: 01 51 / 11 21 62 04



## Seißler Transporte GmbH

Neuburger Str. 72, 86669 Stengelheim  
Tel: 08433-8281, Mobil: 0171-7481539  
Fax: 08433-920512



- Erdbewegungen
- Abbruch
- Kies – Splitte – Schotter
- Baustoffe
- Entsorgungsfachbetrieb

E-mail: [s.seissler@t-online.de](mailto:s.seissler@t-online.de)

*Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.*

# WASCHPARK KÖNIGSMOOS



Gewerbestraße 6  
86669 Königsmoos/  
Untermaxfeld  
0171 / 74 815 39

Handwäsche      Waschanlage

*Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.*

Änderungen, Schneiderarbeiten, Trachten  
und Bestickungen

## Schneiderei Wegele GbR

Waldstraße 7, 86676 Ehekirchen / OT Ambach  
Termine nur nach telefonischer Vereinbarung:  
0176 / 39 74 78 34 - 08435 / 48 59 988

*Wir tun alles, was ein guter Nachbar auch tun würde.  
Unsere Hilfe ist kostenlos. Alle Helfer  
stehen unter Schweigepflicht und sind versichert.*

**Helfen und sich helfen lassen.  
Sprechen Sie uns an.**



**Helfen ist Ehrensache.  
Weitere Helfer sind HERZLICH WILLKOMMEN.**

- wir begleiten Sie zum Arzt
- wir erledigen Einkäufe
- wir unterstützen beim Ausfüllen von Formularen

### **Wir organisieren die Nachbarschaftshilfe**

Ansprechpartner und Info im Rathaus: Tel. 08435/9408-45  
E-Mail: [nachbarschaftshilfe@ehkirchen.de](mailto:nachbarschaftshilfe@ehkirchen.de)

Alltagsheld\*in gesucht!  
Hilfst du mit?



**Menschen  
versorgen**  
Ernährung und  
Versorgung

**Mensch  
werden**  
Kinderpflege/  
Erzieher\*in

**Mensch  
bleiben**  
Sozialpflege



Berufsfachschulen  
und Fachakademie  
Neuburg a. d. Donau  
[www.bsz-neuburg.de](http://www.bsz-neuburg.de)

*Wir wünschen unseren Patienten,  
Besonnungskunden, Geschäftsfreunden  
und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr!*

### **Praxis für Physiotherapie Wagner**

Sonnenweg 8 • 86676 Schönesberg • Tel. (08435) 1666  
Urlaub vom 22.12.23 bis 05.01.24



# baierl GmbH

## Transporte & Erdbewegungen

von-Gumpenberg-Straße 100  
86554 Pöttmes

E-mail: [baierl-poettmes@t-online.de](mailto:baierl-poettmes@t-online.de)  
Tel. 08253/214 · Fax 08253/7358

**Wir wünschen allen  
ein schönes Weihnachtsfest  
und einen  
guten Rutsch ins neue Jahr.**



**CER** STEINMETZ  
MEISTERBETRIEB  
EDGAR REINOLD

Schulgasse 6 · 86666 Burgheim  
Tel: 08432/261 · Fax: 08432/1557  
Web: [www.reinold-naturstein.de](http://www.reinold-naturstein.de)  
E-Mail: [er@reinold-naturstein.de](mailto:er@reinold-naturstein.de)



Einzigartige Ideen  
aus Naturstein

# farben eules

Qualität zum vernünftigen Preis

Gardinen  
Bodenbeläge  
Tapeten  
Farben  
Anstriche

Wir wünschen allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten ein frohes  
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr

Geschäftszeiten:

Mo. Di. Do. Fr. 8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> und 13<sup>30</sup> - 17<sup>30</sup>

Mi. u. Sa. 8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>

Tel. 08433 - 1561 Fax 203

Pöttmeser Straße 148 86669 Klingmoos

**WIR WÜNSCHEN ALL UNSEREN  
KUNDEN UND FREUNDEN EIN SCHÖNES  
WEIHNACHTSFEST  
UND EINEN GUTEN RUTSCH INS  
NEUE JAHR 2024**



**WIR MACHEN BETRIEBSURLAUB - VOM 23.12.2023 - 14.01.2024**

Die Polizei informiert:

## Wertvolle Tipps für mehr Sicherheit im Wohngebiet

Nachbarn sind mehr als die Leute von nebenan. Nachbarn können sich beim Schutz vor Kriminalität gegenseitig helfen. Ganz einfach schon durch eine höhere Aufmerksamkeit für alles, was in Ihrem Haus und Wohnviertel passiert.

Wer wichtige Punkte beachtet, kann sich viel Ärger ersparen.

- Halten Sie den Hauseingang auch tagsüber geschlossen. Prüfen Sie, wer ins Haus will, bevor Sie öffnen.
- Achten Sie auf Fremde im Haus, auf dem Nachbargrundstück oder im Wohngebiet: Sprechen Sie diese Personen direkt an.
- Auch Keller- und Speichertüren müssen jederzeit verschlossen sein.
- Installieren Sie spezielle Lichtquellen oder Bewegungsmelder.
- Lassen Sie sich von Ihrer Polizei über Sicherheitstechniken beraten.
- Stellen Sie Ihr Fahrzeug immer an beleuchteten oder gut einsehbaren Plätzen ab.
- Bitten Sie besonders ältere Nachbarn, immer eine Türsperre vorzulegen und niemals Fremde in die Wohnung zu lassen. Denn Trickdiebe, Betrüger oder Räuber an der Wohnungstür suchen sich mit Vorliebe alte, alleinstehende Menschen als Opfer.
- Achten Sie darauf, ob Fremde ältere Nachbarn aufsuchen und fragen Sie nach, was diese Personen wollten.
- Bieten Sie Senioren aus Ihrer Nachbarschaft an, Sie anzurufen, wenn Fremde in die Wohnung wollen.

So können Sie helfen:

- Informieren Sie Ihre Nachbarn und die Polizei über verdächtige Beobachtungen.
- Notieren Sie sich Kennzeichen und Beschreibung verdächtiger Autos und Personen.
- Alarmieren Sie bei Gefahr (Hilferufe, ausgelöste Alarmanlage etc.) und dringenden Verdachtsfällen sofort die Polizei über den gebührenfreien Notruf 110.

Weitere Informationen zu diesem Thema erhalten Sie unter [www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de) bzw. [www.polizei-beratung.de/einbruchschutz](http://www.polizei-beratung.de/einbruchschutz).



[www.TIERARZTPRAXIS-BURGHEIM.de](http://www.TIERARZTPRAXIS-BURGHEIM.de)

**DR. ULRICH BARZ**

Birkenweg 4 · 86666 Burgheim · Tel. 08432/227

Wir wünschen Ihnen allen  
ein frohes Weihnachtsfest und ein  
gutes neues Jahr 2024!



Landtechnik  Bichlmaier  
JOHN DEERE

**Wir wünschen eine besinnliche  
Weihnachtszeit und einen  
Guten Rutsch ins neue Jahr**



Kirchbergstraße 16 86676 Holzkirchen  
Tel 08432 / 920171 Mobil 0172 / 7002183



**LebedeineFarbe**

**Malermeister**

**Erbil Karadag**

Rosenweg 24  
86676 Ehekirchen

Tel. 0176/81904926 [info@maler-karadag.de](mailto:info@maler-karadag.de)

**AUTOMOBILE  
SIGL**



86676 Hollenbach / ND - St.-Quirinus-Str. 6  
Tel. 084 35 / 92 00 00 - Fax 084 35 / 13 85  
Handy 01 71 / 62 62 85 0 - E-mail: [kfzsigl@aol.com](mailto:kfzsigl@aol.com)  
[www.automobile-sigl.de](http://www.automobile-sigl.de)



Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden  
und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr.



Martina Breitsameter von  
WELLNESS &  
AYURVEDA AM HOF

wünscht allen  
frohe Weihnachten und ein  
wunderschönes Neues Jahr

Tel.: 0179/5358547  
[www.wellness-pöttmes.de](http://www.wellness-pöttmes.de)

**Selbstbedienungshütte - 24 Stunden geöffnet -  
Wirth's Hof Dinkelshausen - Familie Karmann**

- **Kartoffeln** - verschiedene Sorten
- **Eier** von glücklich freilaufenden Hühnern, die das GANZE JAHR raus dürfen und immer frisches Gras haben!
- **Zwiebeln**
- **Nudeln** aus unseren Eiern, Weizen & Dinkel
- **Honig / Bienenwachskerzen**
- **Kürbiskerne** uvm. vom **Edler**
- große Auswahl vom **Kramlich**
- große Auswahl von der **Metzgerei Ottlinger**
- **Gewürze/Tees/Trockenfrüchte** vom **Vöpel**
- **Eis** vom **Scheicherhof**
- **Raps/Sonnenblumen Öl** vom **Goassa**  
viele weitere Produkte ....



*IHR wollt regional - WIR auch!" schauts vorbei,  
mir gfrein uns auf Eich!*

Wir schlachten das ganze Jahr über immer wieder **Hühner**  
(Suppenhühner) und **Göckel**, bei Interesse gerne  
telefonisch melden - Tel. 0176/86107133!



**Schulbedarf – Bürobedarf – EDV-Bedarf**

**PAPER SHOP**

Danziger Str. 21 – Neuburg – Tel. 0 84 31/26 20 – Fax 4 22 42

**PAPER SHOP CITY**

Adlerstraße 239 – Neuburg – Tel. 0 84 31/6 01 90 – Fax 6 01 91

[www.papershop-neuburg.de](http://www.papershop-neuburg.de)



**Allen unseren Kunden und Bekannten  
wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches und gesundes neues Jahr.**



**BAU GMBH • BAUSTOFFE**

86676 EHEKIRCHEN-WEIDORF  
PÖTTMESER STR. 3

TELEFON (0 82 53) 5 83  
E-MAIL: [INFO@KETZLERBAU.DE](mailto:INFO@KETZLERBAU.DE)

**Ihr Spezialist  
am Bau!**

✓ Baugeschäft

✓ Baustoffe

✓ Wohnungs- und  
Gewerbebau



*Allen unseren Kunden und Freunden  
wünschen wir ein besinnliches  
Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.*

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünschen wir unseren Kunden, Geschäftspartnern und Mitarbeitern, verbunden mit einem herzlichen DANKE für die vertrauensvolle Zusammenarbeit!

**Schreinerei  
Günther Schmid**

Gartenweg 1 | 86684 Holzheim-Stadel  
Tel. 0 82 76 / 58 93 19  
E-mail: [info@schreinerei-gschmid.de](mailto:info@schreinerei-gschmid.de)  
[www.schreinerei-gschmid.de](http://www.schreinerei-gschmid.de)

**Küchen | Möbel | Innenausbau | Böden | Türen | Objekteinrichtung**

**Elektro Gläser**

Netzwerktechnik  
Sat-Anlagen  
PV-Anlagen  
Installation  
Reparatur

*Wir wünschen ein  
frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr*

Elektro Gläser\* Schleifmühlweg 16A\* Neuburg/Do  
08431 4369940\* [info@elektro-glaeser.com](mailto:info@elektro-glaeser.com)

## Besinnliche Einstimmung in die Adventszeit



### Weihnachtsfeier des Gartenbauvereins Weidorf-Haselbach e.V.

Die diesjährige Weihnachtsfeier des Gartenbauvereins Weidorf-Haselbach e.V. fand schon am Freitag, den 24. November 2023 statt. Die rund 80 Mitglieder stimmten sich gemeinsam in die bevorstehende Adventszeit ein und starteten den besinnlichen Abend nach der Begrüßung durch den Vorstand Bernhard Bauer mit einem gemeinsamen Weihnachtslied. Nach dem leckeren Essen im weihnachtlich geschmückten Waldblick in Haselbach folgte der offizielle Teil des Abends. Der Weichenrieder DreiGsang bestehend aus Hans Moosmair, Herbert Gottwald und Hanns Kufer verzauberte die Anwesenden mit besinnlichen Liedern, weihnachtlichen Gedichten und Erzählungen zum Nachdenken und Lachen und lies die Zuschauer in Weihnachtsträume eintauchen. Im Anschluss daran verwöhnte ein großes Kuchenbuffet alle Beteiligten, welches mit weihnachtlich dekorierten Kuchen und Torten keine Wünsche offen lies. Die Vorstandschaft verteilte an jedes Mitglied ein schönes Weihnachtsgeschenk und wünschte allen eine besinnliche staade Zeit und frohe Weihnachten. Text/Bild: Gartenbauverein Weidorf-Haselbach e.V.

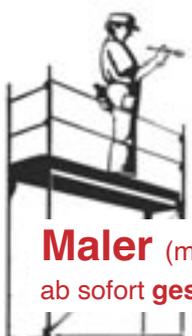
Vielen Dank an das Team des Waldblicks für die super Bewirtung, den Weichenrieder DreiGsang für die besinnlichen Darbietungen, allen Kuchenbäckern für die leckeren Torten und allen Helferinnen und Helfern.

**Der Gartenbauverein Weidorf-Haselbach e.V. wünscht allen Mitgliedern frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.**

# MARC TITZE

## Gerüst- und Malertechnik

- ▷ Fassadengestaltung
- ▷ Gerüstverleih/-bau
- ▷ Malerarbeiten
- ▷ Dachreinigung



86676 Ehekirchen  
 ☎ 08435/944772  
 mobil 0170/2939434  
 www.marc-titze.de

**Maler (m/w/d)**  
 ab sofort gesucht

## THOMAS SPÄTH



### KAFFEEVOLLAUTOMATEN

VERKAUF • REPARATUR • SERVICE

ANGERWEG 5 86676 WEIDORF  
 TEL.: 08253 - 995480 MOBIL: 0162 - 2056964  
 WWW.KAFFEE-SPAETH.DE INFO@KAFFEE-SPAETH.DE

**jura** **ÖFFNUNGSZEITEN**  
 Mo. - Do. 16:00 UHR - 18:30 UHR  
 FR. 14:00 UHR - 18:30 UHR  
 SA. 09:00 UHR - 15:00 UHR  
 UND NACH TELEFONISCHER VEREINBARUNG



# ELEKTRO ETSBERGER

Elektroniker - Elektromeister

• Installation • Photovoltaik • Energiespeichersysteme

Rieder Str. 12  
 86676 Schönesberg  
 Tel 08435/1335  
 Mobil 0172/9079982  
 www.ETSBERGER.de



**Hebebühnenverleih**



Wir wünschen schöne Feiertage  
 und einen guten Rutsch  
 ins Neue Jahr 2024

## FROHE WEIHNACHTEN



Wir wünschen von Herzen  
 ein gesegnetes Weihnachtsfest und  
 einen guten Start ins Jahr 2024.

Wir bedanken uns für die langjährige Treue  
 und freuen uns auf ein schönes  
 neues Jahr gemeinsam mit  
 all unseren Kunden!



Sabrina Eder - Ferro  
 und das gesamte  
 Friseurhandwerk - Ferro Team

Am Kaltenbrunnen 30 - 86676 Ehekirchen - Tel. 08435/1025

## NTC Neuburger Tanzclub Rot-Blau e.V.

### Tanzen lernen - mal etwas anders

- vielleicht in einem netten Verein?



Für Anfänger und Wiedereinsteiger plant der Neuburger Tanzclub **ab Januar 2024** eine weitere Tanzgruppe. Wir sind keine Tanzschule, die ihr Programm absputzt und dann alles wieder in Vergessenheit gerät. Unser Trainerpaar Marie Luise und Jens, ehemalige Turniertänzer, gehen mit viel Geduld auf jeden Einzelnen ein, bis es letztendlich mühelos sitzt. Also, auch wenn man mal verhindert ist, verliert man nicht den Anschluss.

Der Fokus liegt auf Standard- und Lateintänzen wie Walzer, Slow Fox, Quick Step, Rumba, Cha Cha, Samba, Tango.

Wir üben einmal die Woche am Sonntagnachmittag im Gymnastikraum Sportheim Karlshuld. Die Gruppen wechseln ab 15.30 bis 20.00 Uhr für jeweils für 1,5 Stunden zeitlich durch. In den Ferien machen wir Pause. Der monatliche Mitgliedsbeitrag beträgt 17,50 € / Mitglied.

**Also meine Herren, überzeugt eure Damen und kommt einfach mal zum Reinschnuppern vorbei, Wir freuen uns**

**Ansprechpartner:** Margot und Josef Schinko, Tel. 08454/1399

## Die Wirtschaftsschule

**Neuburg** ist eine



zukunftsorientierte berufs-

bildende Schule, die einen mittleren Schulabschluss verleiht. Sie öffnet SchülerInnen und Schülern den Zugang zu einer qualifizierten Berufsausbildung und zu weiterführenden Schulen (z.B. Fachoberschule)

### Wir bieten:

- enge Kooperation zwischen Elternhaus und Schule
- sehr gute Vernetzung mit Betrieben und weiterführenden Schulen der Region (z.B. Fachoberschule)
- in allen Jahrgangsstufen Ganztagesklassen
- Mountainbike-Gruppe • bilingualer Unterricht
- viele unterschiedliche Auslandsprojekte (eine oder zwei Wochen)
- kein Schulgeld
- neue, moderne Unterrichtsfächer wecken Interesse und Motivation
- Praktika während der Unterrichtszeit dienen der Berufsorientierung

In diesem Jahr findet wieder eine **Informationsveranstaltung** an unserer Schule statt.

Dazu laden wir Sie am **Donnerstag, 29. Februar 2024** um **18.00 Uhr** ein. Sie finden uns in Neuburg in der Pestalozzistraße 2.

Sie erhalten dann mit **Vorträgen, Ausstellungen, Schulhausführungen, Unterrichtsbeispielen und in Gesprächen mit Lehrkräften und Schüler:innen sowie den Elternbeirat** einen Einblick in unsere Schule.

**Einschreibung ab 26.02.2024 möglich!** Fünf Jahre ab 6. Klasse - Vier Jahre ab 7. Klasse - Zwei Jahre ab 10. Klasse

Anmeldung online auf [www.ws-neuburg.de](http://www.ws-neuburg.de) Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unser Sekretariat unter +49 8431 6098-400



**ERD- & AUSSEN-ANLAGENBAU  
LKW-TRANSPORTE**

**DENNIS GROSSER**

Inhaber

86554 Pöttmes

[www.grosser-bagger.de](http://www.grosser-bagger.de)

0174 - 376 14 16

[info@grosser-bagger.de](mailto:info@grosser-bagger.de)

*Wir wünschen unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2024*

## Kleinanzeigen

**Bauplatz**, 1.130 m<sup>2</sup>, ohne Bauzwang, teilerschlossen in Schainbach **zu verkaufen**. Tel. 0160/93328112.

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

Tel. 03944-36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm.



**WIR SUCHEN DIE GRÖSSTEN AFFEN  
EGAL OB M, W ODER D**

Unser Familienunternehmen entwickelt und produziert seit über 30 Jahren Zubehör für die Automobil- und Motorradbranche.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n **Kauffrau/Kaufmann für Büromanagement** Bereich Verkauf (m/w/d)

Du verfügst über eine qualifizierte Ausbildung im Bereich Büromanagement, hast Berufserfahrung und ein hohes Verantwortungsgefühl mit sehr guten organisatorischen Fähigkeiten? Du liebst vielseitige Aufgaben und die Arbeit in einem jungen, dynamischen Team? Dann bist du bei uns richtig!!



MEHR INFOS

**WWW.OFFROAD-MONKEYS.DE/JOBS**

FROHE  
*Weihnachten*  
WÜNSCHT IHNEN IHRE  
FIRMA TREFFLER

TREFFLER Maschinenbau GmbH & Co. KG  
Reichersteiner Str. 24 | 86554 Pöttmes-Echsheim  
[www.treffler.net](http://www.treffler.net) | [info@treffler.net](mailto:info@treffler.net)

## Besinnliche und unterhaltsame Weihnachtsfeier



Die Landfrauen aus Hollenbach, Fern- und Nähermittenhausen feierten zusammen im Gemeinschaftshaus Hollenbach in der ersten Dezemberwoche mit 35 Teilnehmerinnen eine gemütliche, besinnliche, aber auch unterhaltsame Weihnachtsfeier. Nach der Begrüßung durch Ortsbäuerin Veronika Mayr aus Hollenbach wurde traditionell zusammen Gschwollene, Kartoffelsalat und Spitzerl gegessen. Zubereitet wurde dies dan-



kenswerterweise von Landfrau Sabine Förg und ihrem Mann Peter. Vier Jugendliche bedienten die Gäste. Hierfür reichte Veronika Mayr jedem ein kleines Präsent. Anschließend ging man zum besinnlichen Teil über, der musikalisch von Franziska Karmann und Andrea Fürst übernommen wurde. Besinnlichen Gedichte, lustige Weihnachtsskette – und sprüche trugen die Vorstandschaftsmitglieder der Landfrauen aus Hollenbach, Fern- und Nähermittenhausen vor und zusammen wurden noch adventliche Lieder gesungen. Erika Hörmann, Ortsbäuerin von Fern- und Nähermittenhausen, verabschiedete die Gäste mit einem 24-Türchen-Gedicht und bedankte sich herzlich für den gelungenen Abend mit schönen Gesprächen. Wünschenswert für die nächsten Weihnachtsfeiern wäre, wenn noch mehr „jüngere Landfrauen“ zur Weihnachtsfeier kommen würden und auch noch so manch andere Landfrau der Runde beiwohnen könnte. Bei selbstgemachtem Punsch von Sabine Förg und köstlichen Lebkuchen und Plätzchen der Vorstandschaft klang die Weihnachtsfeier gesellig aus. Ein großer Dank geht an die Jagdgenossenschaft Hollenbach und Mittenhausen für die Übernahme der Verpflegungskosten.

Text: Britta Knickl, Bilder: Erika Hörmann

**REGIONAL  
ARTGERECHT  
OHNE GENTECHNIK**

### Rindfleischpakete

- Steak
- Braten
- Rouladen
- Gulasch
- Hackfleisch
- Suppenfleisch

**10-kg Paket  
15 €/kg**

**Abholung am Sa., 27.01.2024  
Reservierung ab sofort!**

**Michael Brendel - Reischstr. 9 - 86676 Hollenbach - Tel: 0179/4600416  
www.hof-brendel.de**

**HOYER**

**Fröhliche  
Weihnachten**

und ein gesundes neues Jahr.



**Wilhelm Hoyer B.V. & Co. KG**  
Energie-Service Pöttmes  
Rudolf-Diesel-Straße 8  
86554 Pöttmes  
Tel. +49 8253 4869900

**hoyer.de**



**Fenster, Türen & Rollläden - Montage**

86676 Ehekirchen - Dinkelshausen C3

Mobil: 0160/9849 4226

Werkzeuge & Maschinen  
Zaun-, Toranlagen und Gabionen  
Bau-, Betriebs- und Werkstattbedarf  
Lager- und Fahrzeugeinrichtungen

WERKZEIG-DANDLA  
Werner Daferner

Rieder Str. 14 • 86676 Schönesberg

M 0151 / 68 40 52 27  
E info@werkzeug-dandla.de  
W www.werkzeug-dandla.de



**VARGA ENERGIETECHNIK**  
DER PROFESSIONELLE ARCHITEKT

Balázs Varga, +4915237801590      Róbert Molnár, +4915163042914

Suchen Sie Photovoltaik Monteur?  
Rufen Sie uns an, oder  
vargaenergie technik@gmail.com

86676 Ehekirchen

**MUSIKUNTERRICHT**  
für alle Instrumente!



\* Das ideale Weihnachtsgeschenk \*

ein Gutschein für Musikunterricht

Wir wünschen unseren Schülern, Ihnen liebe Eltern  
sowie allen unseren Kunden und Musikfreunden

schöne Feiertage und alles Gute im Neuen Jahr!

Musizieren geht über 's probieren!

Probeunterricht vom Fachmann auf der  
**Steirische Harmonika**

Schönesberg, Bucher Straße 1 Tel.: 08435/1202



Zur **Verstärkung unseres Teams** in unserem Betrieb in Ehekirchen/Wallertshofen **suchen wir ab sofort** einen

**Mitarbeiter für die Wollmischerei**

(m/w/d) in Vollzeit

Wenn Sie gut Deutsch sprechen, körperlich belastbar sind, mit einem Stapler umgehen können und zuverlässig sind, melden Sie sich gerne telefonisch unter **Tel. 08253/7551** oder **0170/7762489** oder schicken Ihre Bewerbung an:

**HEGATEX GmbH,**  
Gewerbepark 18, 86676 Ehekirchen  
[info@hegatex.de](mailto:info@hegatex.de)

**WIR SUCHEN FÜR  
UNSEREN STANDORT IN  
PÖTTMES**

**LKW-FAHRER**

(M/W/D)



**FÜR VIEHTRANSPORT  
(C/CE)**

MELDE DICH UNTER:

**ANDREAS OTTILLINGER  
VIEH UND FLEISCH E.K.  
SCHROBENHAUSENER  
STR. 63  
86554 PÖTTMES  
TEL: +491707908647**



Jetzt online  
**Haustüre** konfigurieren  
& **gratis** Angebot erhalten!

Ludwigstrasse 196 | 86669 Ludwigsmoos | Telefon: 08433 / 920 040  
[www.albertwagner.com](http://www.albertwagner.com)



## Der hl. Nikolaus besuchte die Kinder in der Pfarrkirche St. Peter und Paul in Pöttmes



*Mit dem Lied,  
Sankt Nikolaus,  
Sankt Nikolaus,  
du heiliger Freund!  
Wir grüßen dich  
hier in unserer  
Kirche.  
So begrüßten  
die Kinder den  
Hl. Nikolaus in  
der Pfarrkirche.*

In der Andacht wurde das Leben und das Wirken vom Hl Nikolaus erzählt, nach dem Segen beschenkte der Hl. Nikolaus alle Kinder. Vielen Dank, lieber, guter Nikolaus und bis nächstes Jahr.

Text/Bild: Cilli Reichart

## Weihnachtsfreude für die Kinder vom Kinder- und Jugendhilfzentrum St. Josef Schrobenhausen

Dieses Weihnachten dürfen sich 40 Kinder von St. Josef auf einen spannenden und großartigen Tagesausflug 2024 mit Busreise und Eintritt in den Playmobil FunPark nach Zirndorf freuen.

Die Spangler-Touristik Reisebüros machen es erneut möglich.



Damit die Zeit des Wartens nicht zu lange wird, bekommen die Kinder für ihre Spielecke einen großen Playmobil Bauernhof aus nachhaltigem Material und einen Dino Rise – Dino Rock.

Thomas Felbier von Spangler-Touristik überbrachte den überraschten Kindern einen Gutschein für den Tagesausflug und weitere Geschenke. Foto: Thomas Felbier Spangler-Touristik

Die Playmobil Spielwaren werden von Vedes Point Spielwaren Fachgeschäft Habermeyer, Neuburg/Donau, gesponsert.



*Wir wünschen allen Kindern und  
Betreuern eine schöne Vorfreude,  
frohe Weihnachten und ein  
gesundes neues Jahr.*



## Krisendienst Psychiatrie Oberbayern - Wohnortnahe Hilfe in seelischer Not

0800 / 655 3000, erste Hilfe für die Seele: In seelischen Notlagen erhalten die Bürgerinnen und Bürger Oberbayerns beim Krisendienst Psychiatrie Oberbayern schnelle und wohnortnahe Hilfe. Bei Bedarf sind in der Stadt Ingolstadt sowie den Landkreisen Eichstätt, Neuburg-Schrobenhausen und Pfaffenhofen mobile Krisenhelfer in Rufbereitschaft, die akut belasteten Menschen ab 16 Jahren persönlich beistehen.

Die Leitstelle des Krisendienstes unterstützt täglich rund um die Uhr alle Menschen, die selbst von einer Krise betroffen sind, ebenso wie deren Angehörige und Personen aus dem sozialen Umfeld. Auch für Kinder und Jugendliche gibt es ein qualifiziertes Beratungsangebot. Für Ärzte, Fachstellen und Einrichtungen, die mit Menschen in seelischen Krisen zu tun haben, hat der Krisendienst ebenfalls ein offenes Ohr. Die Leitstelle vermittelt bei Bedarf in wohnortnahe ambulante oder stationäre Beratungs- und Hilfsangebote. **Weitere Informationen:** [www.krisendienste.bayern/oberbayern](http://www.krisendienste.bayern/oberbayern)



*Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie  
eine besinnliche Weihnachtszeit und einen  
gesunden Start ins neue Jahr!*

**Physiotherapie** Carola Braun-Schmiz

Hauptstraße 57 • 86676 Ehekirchen

Termine nach Vereinbarung

Tel 08435 / 9 44 72 22

Fax 08435 / 9 44 71 44

Mobil 0175 / 4 04 98 08



Wir wünschen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten ein  
frohes Weihnachtsfest und ein  
gesundes neues Jahr.



**Wolfgang Schneider**

Haustechnik • Heizung • Sanitär

Kirchstraße 2 • 86676 Hollenbach

Tel.: 08435/941700 • Handy: 0175/2959926

service@schneider-energie.de • www.schneider-energie.de

*Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie  
ein frohes Weihnachtsfest und  
ein gesundes, glückliches neues Jahr  
Ganz besonders möchten wir uns  
bei unseren Kunden für das Vertrauen  
und die Treue bedanken.*

**EP:Priller**

Inh. Christian Schlicker e. K.  
Karlsruhld - Hauptstraße 53  
Telefon 08454/95222  
www.ep-priller.de

**Felbermeier**

Der Raumausstatter

Vielen Dank für Ihre Treue, die besten Wünsche  
zum Fest und ein gutes neues Jahr!



www.raumausstatter-felbermeier.de

Seit 1908

**Steinmetzbetrieb GEGG**

◆ Marmor ◆ Granit  
◆ Grabmale ◆ Grabinschriften

Augsburger Str. 25 • 86554 Pöttmes

Tel. 08253/7321 • Mobil: 0170/3844446

*Wir wünschen Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest,  
verbunden mit den besten Glück- und Segenswünschen  
für das neue Jahr 2024*

**Tierarztpraxis Pöttmes**

**Klein- Großtiere incl. Pferde**

Dr. med. vet. Silke Bartel  
Erdweg 6 • Pöttmes

Tel 0 82 53 / 414 95 43

Sprechstunde nach  
telefonischer Voranmeldung

Montag - Samstag 10 - 12 Uhr

Montag - Freitag 17 - 18 Uhr



**spezielle  
Zahnbehandlung**

**faller**  
BESTATTUNGEN



**RAT UND HILFE IM TRAUERFALL**

Erd-, Feuer- und Seebestattungen | Erledigung aller Formalitäten  
Internationale Überführungen | Bestattungsvorsorge-Regelungen

Wir sind für Sie da! Tag und Nacht - Tel. 084 31/7270

Faller Bestattungen . Am Maschinenring 3 . 86633 Neuburg an der Donau  
Tel. 084 31/7270 . Fax 084 31/40772 . www.faller-bestattungen.de





## Christbaumschmücken in der Raiffeisenbank Ehekirchen-Oberhausen eG

Mittlerweile ist es eine feste Tradition, dass die Kinder des Kindergarten St. Stephanus Ehekirchen den Tannenbaum mit einzigartigem und selbstgebasteltem Christbaumschmuck dekorieren. Dieser wunderschöne Christbaum kann bis Ende des Jahres in der Geschäftsstelle Ehekirchen bestaunt werden. Als Dank und Stärkung gab es im Kindergarten für die Kinder Butterbrezen sowie eine kleine süße Nachspeise.

Die Raiffeisenbank Ehekirchen-Oberhausen eG dankt sich beim Kindergarten Oberhausen für den Besuch und die stets gute Zusammenarbeit.

Text: Raiffeisenbank Ehekirchen-Oberhausen eG, Bilder: Haus für Kinder „St. Stephanus“



## HERZLICHEN DANK

an unsere Mitglieder und Kunden  
für das entgegengebrachte  
Vertrauen und die gute  
Zusammenarbeit.

Wir wünschen Ihnen ein frohes und  
besinnliches Weihnachtsfest  
sowie viel Gesundheit,  
Glück und Erfolg  
für das kommende Jahr.

**RVD GmbH**  
**Raiffeisen-Warenhandels-GmbH**  
**Raiffeisenbank Ehekirchen-Oberhausen eG**





# turbotrin®

Mit über 20-jähriger Berufserfahrung sind wir  
Ihr VW · AUDI · SEAT · SKODA Spezialist vor Ort.  
**KFZ-Techniker-Meisterbetrieb**

*Allen Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir  
frohe Weihnachten und für 2024 Erfolg, Glück und Gesundheit!*

- Haupt- und Abgasuntersuchung
- DEKRA Prüfstützpunkt
- Leistungssteigerung / Chiptuning
- Software-Konfigurator
- Leistungsmessungen
- Reparaturen aller Art
- Unfallinstandsetzung

**Ist Dein Auto dir das  
liebste Ding, dann ab  
damit zu turbotrin®!**



**Motorupgrade** (Softwareoptimierung)

**ab 399 €**

☎ 0 82 53/5 53 39 73 · 01 52/08 94 67 63 · Kühnhausen 15 · 86554 Pöttmes  
info@turbotrin.de · www.turbotrin.de

Inhaber: Roman & Katrin Heilingbrunner

Unser **herstellerunabhängiger** KFZ-Techniker-Meisterbetrieb freut sich auf Sie!

**Ein herzliches Dankeschön an unsere Kunden  
für das entgegengebrachte Vertrauen  
und die gute Zusammenarbeit.**

**Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches und gesundes neues Jahr.**

**Ihre**



**Sparkasse  
Aichach-Schrobenhausen**

## Hospizverein ND - SOB e.V.

### Trauer - Angebote 1. Halbjahr 2024



- Do 04.01.** 19 - 21 Uhr, **Abendtreff** für Trauernde, SOB, Bartengasse 6, Caritaszentrum.
- Mo 08.01. NEU!** 18 - 19.30 Uhr, **Geschlossene Trauergruppe**, Start, Cafe Eistüte, Augsburgstr. 120, 86668 Grasheim.
- Mi 10.01.** 15 - 17 Uhr, **Lebenscafe**, ND Hospizbüro, Münchener Str. 15, Fürstgartencenter, 2. OG Dachterrasse.
- Mo 22.01.** 18 - 19.30 Uhr, **Geschlossene Trauergruppe**, Eistüte Grasheim.
- Mo 29.01.** 17 - 18 Uhr, **Heilsame und heitere Geschichten** mit Ulrike Mommendey, SOB.
- Do 01.02.** 19 - 21 Uhr, **Abendtreff**, SOB.
- Mo 05.02.** 18 - 19.30 Uhr, **Geschlossene Trauergruppe**, Eistüte Grasheim.
- Mi 14.02.** 15 - 17 Uhr, **Lebenscafe**, ND.
- Mo 19.02.** 18 - 19.30 Uhr, **Geschlossene Trauergruppe**, Eistüte Grasheim.
- Mo 26.02.** 17 - 18 Uhr, **Heilsame und heitere Geschichten**, ND.
- Mo 04.03.** 18 - 19.30 Uhr, **Geschlossene Trauergruppe**, Eistüte Grasheim.
- Do 07.03.** 19 - 21 Uhr, **Abendtreff**, SOB.
- Mi 13.03.** 15 - 17 Uhr, **Lebenscafe**, ND.
- Mo 18.03.** 18 - 19.30 Uhr, **Geschlossene Trauergruppe**, Eistüte Grasheim.
- Do 04.04.** 19 - 21 Uhr, **Abendtreff**, SOB.
- Mo 08.04.** 18 - 19.30 Uhr, **Geschlossene Trauergruppe**, Eistüte Grasheim.
- Mi 10.04.** 15 - 17 Uhr, **Lebenscafe**, ND.
- Mo 22.04.** 18 - 19.30 Uhr, **Geschlossene Trauergruppe**, Eistüte Grasheim.
- Mo 29.04.** 17 - 18 Uhr, **Heilsame und heitere Geschichten**, SOB.
- Do 02.05.** 19 - 21 Uhr, **Abendtreff**, SOB.
- So 05.05.** 13 Uhr, **Wallfahrt nach Wending**, Treffpunkt telefonisch erfragen.
- Mo 06.05.** 18 - 19.30 Uhr, **Geschlossene Trauergruppe**, Eistüte Grasheim.
- Mi 08.05.** 15 - 17 Uhr, **Lebenscafe**, ND.
- Mo 27.05.** 18 - 19.30 Uhr, **Geschlossene Trauergruppe** Abschluss, Eistüte Grasheim.
- Do 06.06.** 19 - 21 Uhr, **Abendtreff**, SOB.
- Mi 12.06.** 15 - 17 Uhr, **Lebenscafe**, ND.
- Mo 24.06.** 17 - 18 Uhr, **Gartenspaziergang** mit Geschichten und Musik, ND, Treffpunkt telefonisch erfragen.

**Infos und Fragen zu:** - Lebensende? - Sterbebegleitung? - Vorsorge und Patientenverfügung? - Einzelgespräch bei TRAUER?

**JEDERZEIT** unter Telefon: 08431/4364061

Hospizbüro Neuburg, Münchener Str. 15, Fürstgartencenter 2. OG, 86633 Neuburg, Mail: [info@hospizverein-neusob.de](mailto:info@hospizverein-neusob.de) Homepage: [www.hospizverein-neusob.de](http://www.hospizverein-neusob.de)

## Neu: Tagesaktuell informiert mit der Ehekirchen App!



Unter diesem Motto haben wir die App "Heimat-Info" erfolgreich eingeführt.

In unserer Heimat-Info App erhalten Sie als Bürger sämtliche Informationen, wie News oder Veranstaltungen per Push-Nachricht direkt aufs Smartphone oder Tablet. Die App steht kostenlos zum Download zur Verfügung.

### Sind Sie schon dabei?

#### Wichtige Nachricht an alle Vereine, Einrichtungen und Organisationen:

Haben Sie sich schon registriert? In der Heimat-Info App erreichen Sie alle Mitbürger ganz einfach. In der neuen App können Sie Veranstaltungen ankündigen, neue Mitglieder ansprechen und über Ihr Vereinsleben berichten.

Falls noch nicht geschehen, bitten wir Sie, sich jetzt in der App oder auf [www.heimat-info.de](http://www.heimat-info.de) zu registrieren und aktiv unsere Mitbürger zu informieren. Bei Fragen zur Registrierung kontaktieren Sie bitte das Team von Heimat-Info (09498/906585, [info@heimat-info.de](mailto:info@heimat-info.de)) oder wenden Sie sich an unsere Verwaltung.



**„Mit der Einführung der neuen Ehekirchen App „Heimat-Info“ bieten wir unseren Bürgerinnen und Bürgern eine zeitgemäße, schnelle Information für den Alltag.** Alle Nachrichten aus unserer Gemeinde finden Sie ab sofort in der App. Durch das Aktivieren der Glocke für einzelne oder alle Kategorien bleiben Sie tagesaktuell über Neuigkeiten informiert. Auch unsere Vereine und Organisationen haben die Möglichkeit, auf der gleichen Plattform über Aktuelles zu berichten. Im Bürgerservice Menü haben unsere Bürger zudem einen digitalen Draht ins Rathaus und können Informationen rund um unsere Gemeinde abrufen oder digitale Behördengänge erledigen.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Entdecken unserer App!“ –

### 1. Bürgermeister Günther Gamisch

#### Auf einen Blick

- **Heimat-Info:** Ehekirchen als App.
- Keine Registrierung für Endnutzer/-innen nötig.
- Download über App Store (iPhones) und Play Store (Android-Phones) über den QR-Code.
- Weitere Infos unter [www.heimat-info.de](http://www.heimat-info.de)

#### Schritt 1

Downloaden Sie die **Heimat-Info App** auf Ihr Smartphone.

#### Schritt 2

Wählen Sie **Ehekirchen** aus.



#### Schritt 3

Stellen Sie sicher, dass die Glocke aktiviert ist. Sie erhalten von allen Kategorien und Profilen Benachrichtigungen, bei welchen der Schalter "an" ist.



Fertig - viel Spaß beim Entdecken!



*Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2024.*

*Für die Wertschätzung unserer Arbeit und Ihr Vertrauen in uns, möchten wir uns herzlich bedanken. Das Schönste an unserer Arbeit ist es, Menschen helfen zu können, die unsere Hilfe brauchen. Wir würden uns freuen, wenn Sie sich Bei Bedarf unter [www.hospizverein-neusob.de](http://www.hospizverein-neusob.de) über unsere Angebote und Veranstaltungen informieren würden.*

*Hospizverein Neuburg-Schrobenhausen e.V.*

*Wegweiser in der Dunkelheit  
Wegweiser für die Hirten  
Wegweiser für mich  
Leben unter einem guten Stern*



*Dora Schmidt,  
1. Vorsitzende  
Claudia Heinrich,  
2. Vorsitzende  
mit dem Vorstand,  
allen ehrenamtlichen  
Hospizbegleiter/-innen und Koordinatorinnen*

## Tonnenleerungs - Termine

für **Gemeinde Ehekirchen** (ohne Buch, Bonsal u. Holzkirchen)

**Mi** 27.12.23 **Biotonne** (wöchentlich)



für **Buch, Bonsal und Holzkirchen**

**Sa** 23.12.23 **Biotonne + Restmüll** (2 wöchig)

## UMFASSENDE ÄNDERUNG

### der Regeltouren für Bio- und Restmüll ab 2024

Ab dem **1. Januar 2024** ändern sich Abfuhrtage für Bio- und Restmüll.

**Der Abfuhrkalender steht ab Anfang Dezember zum Download bereit!**

Bitte informieren Sie sich über die Änderungen der für Sie relevanten Abfuhrtage in Ihrer Straße ganz einfach über unsere Website ([www.landkreisbetriebe.de](http://www.landkreisbetriebe.de)), unsere App oder rufen Sie uns an unter Tel.: 0 84 31 / 612-0!



Die Landkreisbetriebe bitten, die jeweiligen

### Abfuhrtermine

für **Biotonne, Restmüll** und der **Gelben Tonne** (zum Ausdruck oder Download) auf der Internetseite: [www.landkreisbetriebe.de](http://www.landkreisbetriebe.de) / **Abfuhrkalender 2024** nachzuschauen.

## Wertstoffhof Ehekirchen

**Sperrmüll- und Elektronik-Schrott-Annahme:** Wertstoffhof Ehekirchen: **Mittwoch, 17 - 19 Uhr** und **Samstag, 9 - 12 Uhr**

**Abgabe von Baum- und Strauchschnitt:** ganzjährig

**Probleme mit der Leerung der Abfallgefäße?** Fa. Friedrich Hofmann, kostenlos unter 0800/1004337, **Abfallberatung** unter ☎ 08431/612222

## Notfalldienst der Zahnärzte

Samstag, 23.12.23

**Armin Wall**, Burgheim, ☎ 08432/9183

Sonntag, 24.12.23

**Dr. Anna Mineif**, Neuburg, ☎ 08431/430311

Montag, 25.12.23

**Dr. Heinz Donnerbauer**, Neuburg, ☎ 08431/42111

Dienstag, 26.12.23

**Gabriela-Rita Raab**, Neuburg, ☎ 08431/2454

Mittwoch, 27.12.23 bis Donnerstag, 28.12.23

**Dr. Dr. Adrian Ludwig**, Schrobenhausen, ☎ 08252/6888

Freitag, 29.12.23 bis Samstag, 30.12.23

**Dr. Dr. Adrian Ludwig**, Schrobenhausen, ☎ 08252/6888

Sonntag, 31.12.23

**Dr. Peter Goronzi**, Neuburg, ☎ 08431/9777

Montag, 01.01.24

**Peter Baierl**, Rennertshofen, ☎ 08434/920990

Dienstag, 02.01.24 bis Mittwoch, 03.01.24

**Olaf Molkenthin**, Neuburg, ☎ 08431/42680

Donnerstag, 04.01.24 bis Freitag, 05.01.24

**MVZ Zahnarzt Region 10**, Karlshuld, ☎ 08454/8200

Samstag, 06.01.24 bis Sonntag, 07.01.24

**Dr. Michael Rotter**, Neuburg, ☎ 08431/5360300

Samstag, 13.01.24

**Dr. Elisabeth Dengler**, Schrobenhausen, ☎ 08252/1605

Informationen über Änderungen im Dienstplan erhalten Sie im Internet unter [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de) oder auch bei der Bezirksstelle Oberbayern unter der Telefonnummer **089/72401-555**.



## Papierentsorgung „BLAUE TONNE“

für **Ehekirchen** (ohne Ortsteile) ▪ **Ambach** ▪ **Dinkelshausen**  
**Wallertshofen** ▪ **Seiboldsdorf** ▪ **Hollenbach**

am Do 11.01.24 ▪ Do 08.02.24



Ansprechpartner:  
Gigler GmbH:  
Tel. 08252/8977-0



für **Fernmittenhausen** ▪ **Nähermittenhausen**

am Mi 17.01.24 ▪ Mi 14.02.24



für **Weidorf** ▪ **Walda** ▪ **Schönesberg** ▪ **Schainbach** ▪ **Buch**  
**Bonsal** ▪ **Haselbach** ▪ **Ried** ▪ **Holzkirchen**

am Mo 15.01.24 ▪ Mo 12.02.24



Wir wünschen Ihnen  
besinnliche Weihnachtstage  
und ein glückliches  
und zufriedenes Jahr 2024.



Heike Ortner • Neuburger Str. 5 • 86676 Ehekirchen  
Tel. 0 84 35/94 19 89 8 • Fax 0 84 35/94 19 89 9

Wir wünschen allen  
besinnliche Weihnachtstage  
und ein glückliches  
neues Jahr 2024.



WUNDERBAR  
GEBORGEN

Grabmale und  
andere Symbole des Andenkens  
aus Naturstein

**Grabmal Kugler**  
Sinn für den Stein

86669 Königsmoos • Tel: 0 84 33/9 40 50

## Apothekennotdienst

Fr	22.12.23	Donau-Apotheke Neuburg	
Sa	23.12.23	easy-Apotheke Neuburg	
So	24.12.23	Elisen-Apotheke Neuburg	
Mo	25.12.23	<b>St. Stephanus</b> -Apotheke Ehekirchen	
Di	26.12.23	Donaumoos-Apotheke Karlshuld	
Mi	27.12.23	Birken-Apotheke Karlshuld	
Do	28.12.23	Marien-Apotheke Neuburg	
Fr	29.12.23	Ostend-Apotheke Neuburg	
Sa	30.12.23	Schwalbanger-Apotheke Neuburg	
So	31.12.23	Ostend-Apotheke Neuburg	
Mo	01.01.24	Schrannenplatz-Apotheke Neuburg	
Di	02.01.24	Brüder-Apotheke Neuburg	
Mi	03.01.24	Donau-Apotheke Neuburg	
Do	04.01.24	Markt-Apotheke Burgheim	
Fr	05.01.24	Elisen-Apotheke Neuburg	
Sa	06.01.24	Elisen-Apotheke Nassenfels	
So	07.01.24	<b>St. Stephanus</b> -Apotheke Ehekirchen	
Mo	08.01.24	Birken-Apotheke Karlshuld	
Di	09.01.24	Marien-Apotheke Neuburg	
Mi	10.01.24	Ostend-Apotheke Neuburg	
Do	11.01.24	Schwalbanger-Apotheke Neuburg	
Fr	12.01.24	Schrannenplatz-Apotheke Neuburg	
Sa	13.01.24	Brüder-Apotheke Neuburg	
So	14.01.24	Donau-Apotheke Neuburg	
Mo	15.01.24	Markt-Apotheke Burgheim	
Di	16.01.24	Elisen-Apotheke Neuburg	
Mi	17.01.24	Elisen-Apotheke Nassenfels	
Do	18.01.24	Donaumoos-Apotheke Karlshuld	
Fr	19.01.24	<b>St. Stephanus</b> -Apotheke Ehekirchen	
Sa	20.01.24	Marien-Apotheke Neuburg	
So	21.01.24	Ostend-Apotheke Neuburg	
Mo	22.01.24	Schwalbanger-Apotheke Neuburg	
Di	23.01.24	Schrannenplatz-Apotheke Neuburg	
Mi	24.01.24	Brüder-Apotheke Neuburg	
Do	25.01.24	Donau-Apotheke Neuburg	
Fr	26.01.24	Markt-Apotheke Burgheim	
Sa	27.01.24	Elisen-Apotheke Neuburg	
So	28.01.24	Elisen-Apotheke Nassenfels	

## Ärztlicher Notfalldienst

### GO IN Bereitschaftspraxis Neuburg

Müller-Gnadenegg-Weg 4, Tel.: 08431/543000

Öffnungszeiten: **Mittwoch** und **Freitag** von 16 - 21 Uhr

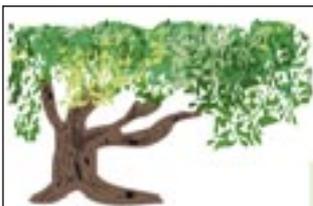
**Samstag, Sonn- und Feiertag** von 9 - 21 Uhr

→ Die Bereitschaft ist über die ☎ **116117** durchgehend erreichbar.

**Feuerwehr u. Rettungsdienst: 112, Notruf Polizei: 110**

**Ausnahme** in den Orten Haselbach, Weidorf, Walda, Schainbach:

**Polizei-Notruf: 08431/67110 Giftnotruf: 089/19240**



GARTENSERVICE  
ANDREAS BRUNNER

Wir wünschen allen  
unseren Kunden  
gesegnete Weihnachten  
und ein gesundes neues  
Jahr 2024!

www.andreas-brummer.de

082 53 / 9 97 85 75  
01 60 / 8 05 86 29

Reichensteiner Str. 4  
86554 Eichenheim

## Telefonnummern

### der Gemeindeverwaltung:



Die Gemeindeverwaltung ist zu erreichen unter **08435/.....**

<b>Gemeindeverwaltung, allgemein</b>	<b>9408-0</b>
<b>Frau Müller</b> , Meldeamt, Standesamt, Pässe, Fundamt	<b>9408-11</b>
<b>Frau Füger</b> , Standesamt, Meldeamt, Pässe (Vormittag)	<b>9408-20</b>
<b>Frau Fröhlich</b> , Personal, Beiträge (Vormittag)	<b>9408-21</b>
<b>Frau Notter</b> , Beiträge (Vormittag)	<b>9408-22</b>
<b>Herr Eitelhuber</b> , Gemeindesteuern, Kämmerei	<b>9408-24</b>
<b>Frau Kreitmeyer</b> , Kasse, Müllsäcke	<b>9408-13</b>
<b>Frau Baur</b> , Kasse, Gewerbe	<b>9408-13</b>
<b>Herr Reil</b> , Kasse, Gemeindesteuern, Abwassergebühren	<b>9408-23</b>
<b>Frau Schmalbach</b> , Kasse, Gewerbe (Montag - Mittwoch Vormittag und Dienstag Nachmittag)	<b>9408-30</b>
<b>Frau Ruisinger</b> , Finanzverwaltung (Mittwoch und Freitag Vormittag)	<b>9408-30</b>
<b>Herr Beinen</b> , Geschäftsleiter	<b>9408-40</b>
<b>Frau Schubert</b> , Bauamt, Breitband-Beauftragte	<b>9408-44</b>
<b>Frau Knickl</b> , Bauamt (Montag - Donnerstag Vormittag)	<b>9408-42</b>
<b>Herr Chwaszcza</b> , Technisches Bauamt	<b>9408-43</b>
<b>Frau Kaltenstadler-Auernhammer</b> , Bauamt, Dorferneuerung, Seniorenreferentin	<b>9408-45</b>
<b>FAX</b>	<b>9408-15</b>

### Abwasser, Kläranlage und Kanal Fa. BSB5

**Herr Stefan Pfeiffer** 0173/231 47 09

**Frau Silke Otterbein** 0172/8603275

### Schulkindbetreuung

08435/941530

## Öffnungszeiten Gemeindlicher Einrichtungen:

**Bücherei:** Die Bücherei bleibt bis zur Wiedereröffnung geschlossen.

### Wertstoffhof Ehekirchen:

Mittwoch, 17.00 Uhr - 19.00 Uhr, Samstag, 09.00 Uhr - 12.00 Uhr

### Gemeindeverwaltung - Parteiverkehr:

Montag bis Freitag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

Dienstag zusätzlich 14.00 Uhr - 18.00 Uhr



### Gewerbeanmeldungen: bei Frau Schmalbach 08435/9408-30

- Außerhalb der regulären Öffnungszeiten sind nicht immer alle Büros besetzt. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

## weitere Telefonnummern:

**Grund- u. Mittelschule** Ehekirchen ☎ 08435/920130

**Kath. Pfarramt** Ehekirchen ☎ 08435/244

**Haus für Kinder St. Stephanus** Ehekirchen ☎ 08435/422

**Kindertagesstätte Wirbelwind** Walda ☎ 08253/7383

**Ev. Pfarramt** Ludwigsmoos ☎ 08433/920077

**Wasserzweckverband** Burgheim ☎ 08432/1551

(auch außerhalb der Dienstzeit bei Notfällen)

**Info zur Wasserqualität** unter: [www.burgheimer-gruppe.de](http://www.burgheimer-gruppe.de)

**Sozialstation:** Ambulante Alten- u. Krankenpflege ☎ 08432/8268

## Impressum (Ehekirchener Gemeindeblatt)

Herausgeber: Gemeinde Ehekirchen, Bräugarten 1  
86676 Ehekirchen

E-Mail: [gemeinde@ehkirchen.de](mailto:gemeinde@ehkirchen.de)

Internet: [www.ehkirchen.de](http://www.ehkirchen.de)



V.i.S.d.P.: 1. Bürgermeister Günter Gamisch

Redaktion: Gabriele Kaltenstadler-Auernhammer

Klaus Gizzas (Anzeigen, Vereinsberichte + Termine)

Gesamtherstellung: Klaus Gizzas, Tel. **08435/944710**

E-Mail: [gizzas-druck@t-online.de](mailto:gizzas-druck@t-online.de)

Bezugspreis:  
kostenlos

Für den Inhalt der Texte sind der jeweilige Verein bzw. die Kirche alleine verantwortlich.  
Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Irrtümer vorbehalten.

Die nächste Ausgabe des Ehekirchener Gemeindeblatt  
**Nr. 1 erscheint am Freitag, den 26. Januar 2024.**

Annahmeschluss für Termine, Anzeigen und Vereinsberichte  
ist am **Donnerstag, 18. Januar 2024 um 18 Uhr.**

WISH

Jetzt exklusiv  
im Kino



Wünsche erfüllen mit dem  
**TUI Kinderfestpreis**  
ab **111€**



**MALLORCA**  
TUI KIDS CLUB  
Paya Garden \*\*\*\*

App., Übernachtung, z.B. am 10.05.2024  
7 Nächte inkl. Flug ab München p.P. ab **€ 547**  
**KINDERFESTPREIS € 149**



**KRETA**  
TUI Sunco  
Chrissie Amoudia \*\*\*\*

DZ, All Inclusive, z.B. am 10.05.2024  
7 Nächte inkl. Flug ab München p.P. ab **€ 765**  
**KINDERFESTPREIS € 199**



**FUERTEVENTURA**  
TUI KIDS CLUB  
Riu Oliva Beach \*\*\*

FZ, All Inclusive, z.B. am 20.06.2024  
7 Nächte inkl. Flug ab München p.P. ab **€ 908**  
**KINDERFESTPREIS € 149**

**TÜRKISCHE RIVIERA**

SplashWorld Eftalia Splash Resort \*\*\*\*

DZ, All Inclusive, z.B. am 07.05.2024  
7 Nächte inkl. Flug ab München p.P. ab **€ 631**  
**KINDERFESTPREIS € 111**

**ÄGYPTEN**

Hotel Ali Baba Palace \*\*\*\*

DZ, All Inclusive, z.B. am 11.06.2024  
7 Nächte inkl. Flug ab München p.P. ab **€ 902**  
**KINDERFESTPREIS € 199**

**KOS**

Blue Lagoon Resort \*\*\*\*\*

DZ, All Inclusive, z.B. am 10.06.2024  
7 Nächte inkl. Flug ab München p.P. ab **€ 1.031**  
**KINDERFESTPREIS € 199**

\*Die saisonabhängigen TUI Kinderfestpreise gelten für Kinder von 2-12 Jahren (in ausgewählten Hotels bis 15 J.) im Zimmer zweier Vollzahler für Pauschalreisen vom 15.03. bis 30.09.24 (letzte Rückreise) in teilnehmenden Hotels (7-14 Nächte, inkl. Basisverpflegung) mit ausgewählten Flügen bei gleichem Abflug- und Ankunftsflughafen; begrenztes Kontingent, buchbar vom 06.12.23 bis 13.02.24 (TUI oder airtrousers). TUI Deutschland GmbH · Karl-Wiechert-Allee 23 · 30625 Hannover Nach Verfügbarkeit für Druckfehler keine Haftung

Mehr Inspiration und Travel-Tipps bei uns im TUI Reisebüro.



**85049 Ingolstadt,**  
**85123 Karlskron,**  
**86633 Neuburg,**  
**86554 Pöttmes,**  
**86529 Schrobenhausen,**

**Tel. 0841/1530**  
**Tel. 08450/262**  
**Tel. 08431/8611**  
**Tel. 08253/7087**  
**Tel. 08252/9104999**

*Ihre Spangler TUI Reisebüros wünschen  
Ihnen gesegnete Weihnachten und ein  
gutes neues Jahr.*



Hofmetzgerei Franz  
**OTTILLINGER**  
seit 1842 feinste Fleisch- und Wurstwaren

**GÜLTIG VOM 22.12. BIS 26.01.2024**

**UNSERE KILOMARKT  
ANGEBOTE**

<b>Speckwurst und Chilipeckwurst</b> – 500g	<b>11,80 € /kg</b>
<b>Niederbayerisches Wammerl</b> – herzhaft gegart	<b>12,90 € /kg</b>
<b>Debrecziner, herzhaft</b> – ab 1kg	<b>11,90 € /kg</b>
<b>Leberknödel</b> – 6 Stück an der Kette	<b>10,80 € /kg</b>
<b>Kochsalami</b> – 1kg Stange	<b>12,50 € /kg</b>
<b>Schweineschulter</b> – ganze Stücke, ohne Knochen mit Schwarte, vom Strohschwein aus dem Wittelsbacher Land und eigener Schlachtung	<b>10,50 € /kg</b>
<b>Magerer Brustkern</b> – ganze Stücke, aus dem Wittelsbacher Land und eigener Schlachtung für saftiges Tellerfleisch	<b>12,00 € /kg</b>

**WEITERE ANGEBOTE AUS DER HOFMETZGEREI OTTILLINGER FINDEN SIE UNTER:**

**WWW.OTTILLINGER.DE**

**Unser Kilomarkt hat für Sie geöffnet:**

<b>Kilomarkt Pöttmes</b>	
Mo - Mi: 09:00 bis 13:00 Uhr	Am Erlenschlag 1   86554 Pöttmes
Do: 09:00 bis 15:00 Uhr	Tel.: 08253 / 312 Fax: 08253 / 7222
Fr: 09:00 bis 15:00 Uhr	

Gerne nehmen wir Ihre Vorbestellung auch telefonisch unter 08253 / 312, per Fax unter 08253 / 7222 oder per E-Mail an info@ottillinger.de entgegen!

**Angebote nur gültig ab Produktion am Erlenschlag.**



**WIR WÜNSCHEN IHNEN  
FROHE WEIHNACHTEN  
UND EINEN GUTEN RUTSCH  
INS JAHR 2024.**

Unser Kilomarkt hat an Weihnachten für Sie geöffnet:

<b>21.12.</b>	<b>22.12.</b>	<b>24.12.</b>
<b>09 - 15 UHR</b>	<b>09 - 15 UHR</b>	<b>GESCHLOSSEN</b>

In der Silvesterwoche vom 27.12. – 29.12.2023 sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und Ihren guten Geschmack. Bleiben Sie gesund und glücklich im neuen Jahr.